

TEMPERATURE
NOVEMBRE
Fêtes religieuses

9—Déd. Basilique du
S. Sauveur
TEMPS CLAIR

10—St André Avellin
TRES FROID

11—XXVI Pentecôte
BEAU & FROID

L. O. BELAIR
Distributeur
Fargo
Plymouth - Chrysler



CHENIER

1897-1951

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs: Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1951



LABELLE

TEMPERATURE
NOVEMBRE
Fêtes religieuses

12—St Martin I
BEAU & FROID

13—St Didace
BEAU & FROID

14—St Joseph
NUAGEUX

15—St Albert le Grand
NEIGE PROBABLE

L. O. BELAIR
Distributeur
Fargo
Plymouth - Chrysler

VOL. 55 — No 42 — St-Jérôme, vendredi, 9 novembre 1951

Imprimé à Jolietto

Directeur: MARC FORTIN

LEURS ALTESSES ROYALES FONT LA CONQUETE DE ST-JEROME

LES PRESENTATIONS



Voici une photo prise sur l'estrade érigée dans le parc Labelle, vendredi dernier, au passage de Leurs Altesses Royales. On voit ici la princesse Elizabeth qui sert la main d'un invité. On reconnaît, de gauche à droite, Mme Vaillancourt, l'échevin Vaillancourt, l'échevin Lebeau, M. Paul Larocque, président de la Légion, la princesse Elizabeth et M. Simon Latour.

(Photo: L. de G. Allaire)

C'est un fait maintenant accompli! C'est un voeu populaire qui a été pleinement exaucé lorsque, élégante comme toujours dans son manteau de vison, et coiffée du chapeau de plume vert devenu traditionnel depuis le début de sa tournée canadienne, la princesse Elizabeth est descendue de voiture devant l'édifice fédéral de St-Jérôme pour aller rencontrer plusieurs personnalités de notre ville rassemblées sur une estrade dressée dans le parc Labelle, et signer le Livre d'Or de la Cité.

Sa gracieuse Altesse était accompagnée de son noble et charmant époux qui affiche un naturel et une simplicité qui nous le rend plus sympathique encore. Vêtu en "civil", mais tout de bleu marine, sauf le chapeau brun qu'il avait laissé dans la limousine noire arrêtée devant l'estrade d'honneur, le duc d'Edimbourg a demandé à M. Simon Latour après que celui-ci eût été présenté à Leurs Altesses, si "la cérémonie serait longue". Après avoir répondu dans la négative, M. Latour s'adressa à la princesse en ces termes: "Votre Altesse Royale daignerait-elle monter sur l'estrade, rencontrer les autorités municipales et signer le Livre d'Or de la Cité?" Et la très jolie héritière présomptive du trône d'Angleterre de répondre: "Avec plaisir M. Latour".

Leurs Altesses Royales furent présentées par M. Latour au maire de la Cité tout d'abord, Me Nantel, et à Mme Nantel, à S. E. Exc. Mgr Emilien Frenette, évêque de St-Jérôme, Mgr Philippe Labelle, curé de la cathédrale et vicaire général du diocèse, à M. l'abbé Pierre Ménard, Chancelier du diocèse et secrétaire de Son Excellence, aux échevins A. S. Lebeau, Antoine Vaillancourt, Georges Dunnigan et Godfroy Lapointe ainsi qu'à leurs épouses, à Me Camille L. de Martigny, c.r., aviseur légal de la Cité et à Mme de Martigny, au Major Lionel Gauthier, commandant du camp militaire de St-Jérôme et à M. Paul Larocque, président de la Légion canadienne, à Mme Simon Latour, à Me Marc Boucher, Recorder de la Cité et à Mme Boucher, et au greffier municipal, M. Octavien Tessier, M. le magistrat Liguori Lacombe, MM. les échevins Giraldeau et Chartrand ainsi que leurs épouses qui avaient reçu également des invitations de la Cité pour être présentes au couple royal n'ont pu être présents sur l'estrade d'honneur.

La petite Chislaine Latour, fille de M. et Mme Simon Latour, a présenté une gerbe de 25 roses rouges à la princesse qui a remercié d'un gracieux sourire. Puis Son Altesse a signé le Livre d'Or de la Cité avec la plume que lui présenta le maire Nantel. La princesse a passé le stylo à son mari qui a signé en dessous. Nos royaux visiteurs ont regagné ensuite leur automobile qui a repris sa route vers Ste-Agathe, saluée par les acclamations de plusieurs milliers de personnes.

La voiture Cadillac des princes s'est arrêtée un peu avant 5.20 heures devant l'estrade d'honneur pour en repartir à 5.26 heures. 76 hommes du camp militaire de St-Jérôme sous les ordres du major Lionel Gauthier, des capitaines Guay et Williams et du lieutenant Maeyer, formaient un cordon autour de l'estrade et devant l'édifice fédéral, aidés des membres de la Légion canadienne de St-Jérôme, sections masculine et féminine.

Malgré une température inclemente (il neigeait comme dans une nuit de Noël) et un retard de plus d'une heure sur l'horaire fixé, Leurs Altesses se sont quand même arrêtées à St-Jérôme. Le convoi qui venait de l'aéroport de Dorval était composé de 10 automobiles. A l'entrée de St-Jérôme l'automobile du chef de Police de St-Jérôme dans laquelle avaient pris place M. Latour et son assistant M. Roger Poirier, précéda l'automobile royale. En face de l'édifice fédéral, la caravane s'immobilisa et Elizabeth et Philip, après avoir jeté un coup d'oeil vers l'estrade d'honneur, descendirent.

(à suivre à la page 4)

LEURS ALTESSES ROYALES A SAINT-JEROME



La princesse Elizabeth et le prince Philip ont accepté avec plaisir de venir rencontrer les autorités municipales et de saluer la foule massée autour d'une estrade dans le parc Labelle, vendredi dernier. On les voit ici accompagnés des M. Simon Latour, comme ils se dirigent vers l'estrade d'honneur. Notre photographe a rencontré le regard de la princesse.

(Photo: L. de G. Allaire)

UN-DEMI MILLION D'ECONOMIES DISPARAIT

LE VOL DE LA BANQUE PROVINCIALE PREND DES PROPORTIONS GIGANTESQUES

D'après les derniers renseignements que nous avons recueillis mercredi soir à St-Jérôme, le montant d'argent volé à la Banque Provinciale du Canada, rue Parent, à St-Jérôme, en fin de semaine dernière, s'élèverait à plus d'un demi-million de dollars. C'est le plus gros vol de banque jamais perpétré au Canada. On ne saura jamais exactement le montant disparu des 65 coffres de sûreté situés dans la voûte à l'arrière de la banque, mais on sait que plusieurs citoyens de St-Jérôme qui passent pour être assez à l'aise, y avaient des sommes importantes en obligations du Canada, de différentes corporations municipales ou communautés religieuses et même de fortes sommes d'argent liquide.

La rue commerciale et surtout les abords de la Banque Provinciale présentent un triste aspect lundi après-midi et mardi quand les personnes qui détenaient un coffre de sûreté à la banque venaient d'apprendre que les économies qu'ils s'étaient ramassées pendant toute une vie venaient de s'envoler. Nous avons vu des vieillards pleurer, nous avons vu des femmes abasourdis par le coup terrible qu'elles venaient de recevoir, pas capables de proférer une seule parole. Tous les parents et amis des victimes de ce vol sensationnel d'audacieux cambrioleurs les entouraient et tâchaient de les encourager à supporter l'épreuve terrible qu'ils venaient de subir.

"J'ai perdu toutes les économies de ma vie, mon vieux", nous dit l'un. Et l'autre d'ajouter: "Je comptais sur cette somme d'argent pour me retirer par la suite".

(à suivre à la page 7)

Entre Canadiens de bonne volonté

A DEFAUT DU GOUVERNEMENT

par Eugène L'HEUREUX

Notre province, on le constate, se développe au petit bonheur, sans aucun plan d'ensemble, chaque municipalité accumulant toutes les bêtises que lui suggère l'anarchique pression des intérêts privés, parce que l'autorité supérieure ne comprend pas la nécessité de l'urbanisme.

Je viens de lire une page de M. Edouard Fiset dans la dernière livraison de la "Revue Canadienne d'Urbanisme". C'est le texte d'une conférence donnée par le collaborateur de M. Gréber. M. Fiset propose aux Chambres de Commerce d'amorcer un mouvement pour la restauration de notre province conformément aux principes de l'urbanisme moderne.

Constatant que l'Autorité provinciale reste passive, M. Fiset, avec une objectivité scrupuleuse et une fine diplomatie dictée par le souci de prévenir la mauvaise humeur des hommes pratiquant le gouvernement personnel, construit les hypothèses suivantes pour essayer d'expliquer tant de retards:

"En juin 1949, la Division de Québec de l'Association Canadienne d'Urbanisme, réunie en assemblée annuelle à Montréal, adoptait à l'unanimité une résolution en ce sens. Cette résolution ainsi que les vœux exprimés par d'autres organisations ou personnes, est restée sans échos.

"Serait-ce qu'une telle demande est injustifiée? Y a-t-il disproportion entre le but à atteindre et les moyens demandés? De tels plans semblent-ils contraire à la structure de nos gouvernements ou en conflit avec notre conception de la propriété, du droit des gens, du bien privé ou public? Ou, plus prosaïquement, y aurait-il un écueil du point de vue électoral?"

(à suivre à la page 4)

Le Richelieu St-Jérôme fête son 4e anniversaire

Près de 200 convives se sont réunis mardi soir dernier, dans la grande salle à diner de l'hôtel Lapointe, pour fêter les quatre ans d'existence du club Richelieu-St-Jérôme. Le conférencier du soir était M. Jean-Jacques Tremblay, professeur de Philosophie à l'université d'Ottawa, secrétaire-général de l'Union St-Joseph du Canada et membre fondateur de la Société Richelieu, qui, dans un magistral exposé, a donné une définition du Richelieu, ses cadres, son champ d'action et son idéal. Il avait intitulé son travail: "La mystique Richelieu". L'évêque de St-Jérôme qui était à la table d'honneur a qualifié cette conférence.

(à suivre à la page 4)



EXEMPLE DE VALETAILLE

Chacun doit rendre hommage au "grand cheuf" dans l'Union Nationale et tous doivent payer leurs respects au fondé de pouvoirs des bailliers de fonds, au choisi de la Haute Phynance, à Dieu-Plessis lui-même... Ecoutez plutôt l'ode passionnée que l'avocat général du gouvernement, M. Antoine Rivard adressait à son Führer, le 5 décembre 1949: "La personnalité transcendante de notre chef, de l'hon. Maurice Duplessis, qui est l'âme, le coeur et l'esprit de notre parti, qui est bien le chef d'Etat providentiel que Dieu nous a donné dans les heures graves que nous vivons, cette personnalité qui ajoute à la sagesse, à la prévoyance et au patriotisme de sa politique un panache, une vigueur, une impétuosité, devait conquérir et a de fait conquis l'admiration et la confiance de la jeunesse de notre province."

M. Rivard pourra dire l'an prochain: "Je crois que l'impétuosité de la jeunesse a aidé fortement à la chute du gouvernement Duplessis..."

25 ROSES POUR LES 25 ANNEES D'UNE PRINCESSE



La gracieuse princesse Elizabeth vient de recevoir des mains de Mlle Ghislaine Latour, une gerbe de roses, un hommage de la Cité de St-Jérôme. On aperçoit ici le couple royal entouré de Me Camille L. de Martigny, c.r., aviseur légal de la Cité, de M. l'abbé Pierre Ménard, chancelier du diocèse de St-Jérôme et du maire de la Cité, Me Nantel.

(Photo: L'Avenir du Nord par Gérard Vermette)

L'AVENIR DU NORD



Fondé en 1897
JOURNAL HEBDOMADAIRE

publié à Saint-Jérôme, cte de Terrebonne
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
ministère des Postes, Ottawa.

L'AVENIR DU NORD
est publié par "L'Avénir du Nord Cie Ltée" et imprimé
aux ateliers de
L'IMPRIMERIE NATIONALE,
150, rue Saint-Paul, Joliette, P. Q.

L'AVENIR DU NORD CIE LTEE
Président: Me J.-M. VERMETTE, N.P., Saint-Janvier, directeur politique
Vice-président: ARTHUR GOHIER, marchand, Saint-Hippolyte;
Trésorier: ROLAND BOCK, industriel, Montréal;
Secrétaire: Me GERARD VERMETTE, notaire, Saint-Janvier,
Directeur: MARC FORTIN, Saint-Jérôme;
Publiciste: REYNALD CYR, Saint-Jérôme;
Secrétaire de la rédaction: LOUISE SIMARD

Le bureau de L'AVENIR DU NORD est situé à
295, rue St-Georges, Tél.: 4350 Saint-Jérôme

TERME DE LA COUR SUPERIEURE

Le terme de la Cour Supérieure se poursuit à St-Jérôme
sous la présidence de l'Honorable Juge Hector Perrier.
Voici les causes qui seront entendues dans la semaine du
12 novembre:

Lundi le 12 novembre:
10912 C. Desjardins vs G. Jacob; avocat: D. Lalande, M. Demers
8133 G. Laperle & Cie vs Ed. Desjardins; avocats: L. Thinel,
Gibeault & J. Guérin.
10985 F. Dubois vs Rod. Lafleur; avocats: L. Thinel, Gibeault &
J. Guérin Cie.

Mardi le 13 novembre 1951:
20241 V. Nymark vs P. Piché; avocats: De Martigny & Cie, J.
Fortier.
20702 A. Hotte vs Geo. Delison; avocats: De Martigny & Cie,
J. Duquette.
20363 P. Brosseau vs Aimé Maillé; avocats: De Martigny & Cie,
Benoit & Cie.

Mercredi le 14 novembre 1951:
20543 R. Liboiron vs L. Cyr; avocats: J. Duquette, Patenaude
& Cie.
10829 L. Richard vs J.-W. Delisle; avocats: Ed. Laliberté, Pate-
naude & Cie.
20776 A. Ouimet vs Geo. Delison; avocats: M. Boucher, J. Du-
quette.

Jeudi le 15 novembre 1951:
20391 G. Desroches vs L. Construction; avocats: Camirand &
Cie, E. Lafontaine.
10628 L. Brunelle vs A. Lemieux; avocats: M. Marier, Tansey
& Cie.
20670 Geo. R. Prowse vs H. Tom; avocats: Camirand & Cie,
Y. Perras.

Vendredi le 16 novembre 1951:
20669 E. Laurin vs M.-F. Langlois; avocats: Legault & Cie, P.
Valois.
20660 Finestone Tire vs Ivry Builders; avocats: H. Prévost, J.
Duquette.
20682 A. Murray vs Northern Resorts; avocats: C. Rosenheck,
Greenblatt & Cie.

La visite de paroisse à la paroisse-mère de St-Jérôme

La récente visite de paroisse, dans la paroisse-mère de St-
Jérôme a donné les résultats suivants:
Population catholique:

	Familles	Communians N.-Com.	Total
Quartier Labelle	866	2,961	595
Quartier St-Jean-Baptiste	280	921	224
Quartier St-Joseph	951	3,230	690
Quartier St-Louis	305	1,166	234

Grand total 2,402 8,278 1,743 10,021
Population non-catholique:

La population non-catholique est de 101 âmes, dont 58 per-
sonnes protestantes provenant de 17 familles anglaises, une famille
canadienne-française et une famille allemande. Les 43 autres per-
sonnes non-catholiques proviennent de familles syriennes et jui-
ves; il y a quelque Chinois et un Grec orthodoxe.

L'an dernier, la paroisse-mère comptait 2,837 familles. Si
nous enlevons de ce nombre 556 familles données pour former la
paroisse St-Lucien, il devrait normalement ne rester que 2,281 fa-
milles, alors que nous relevons 2,402 familles. Pour notre paroisse
seulement il y a donc une augmentation de 121 familles depuis
l'an dernier.

Cette augmentation est la plus forte dans le quartier St-Louis
où elle se chiffre par 60 familles. Vient ensuite le quartier Label-
le, 52 familles. Le quartier St-Joseph ne compte que 9 familles de
plus, tandis que le quartier St-Jean-Baptiste reste le même.

La moyenne par famille est de 4.17.
Dans la paroisse de St-Jérôme, il y a un évêque, 12 prêtres,
29 religieux (Frères des Ecoles chrétiennes), et 130 religieuses (86
sœurs de Ste-Anne, 28 sœurs N.-Dame du Bon-Conseil, les sœurs
Grises de la Croix).

Dans l'immeuble

Les citoyens de la ville de St-
Jérôme seront heureux d'appren-
dre que M. Jean Dussault ex-gé-
rant de district de la compagnie
d'assurance vie "LA SURVIVAN-
CE", à Trois-Rivières, et ex-repré-
sentant de la "METROPOLITAN
LIFE INSURANCE CO." à St-
Jérôme pendant plusieurs années
est entré au service de François
Pellier Immeubles de St-Jéro-
me.

M. Dussault est universelle-
ment connu dans le district et est
prêt à rendre de nombreux ser-
vices aux propriétaires d'immeu-
bles et de commerces dans la ven-
te ou l'échange dans la ville de
St-Jérôme ou en dehors.

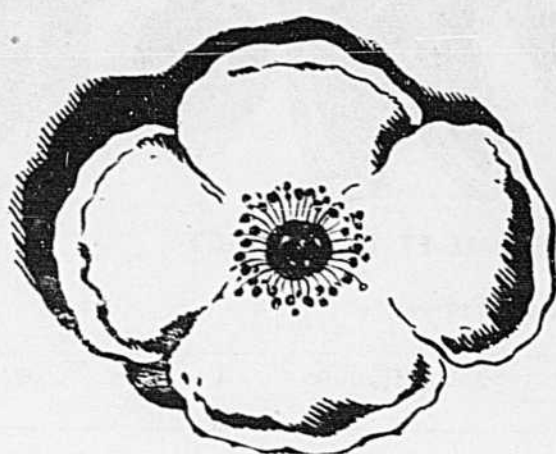
Coca-Cola
hausse le lunch

Nous lui souhaitons tout le suc-
cès désiré.

Terrebonne
souhaite
la bienvenue
aux princes

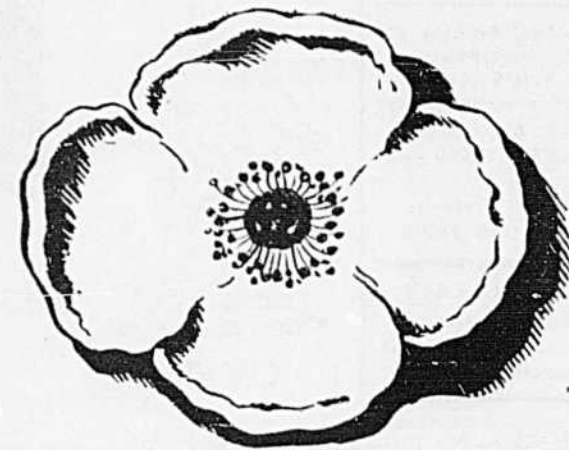
Télégramme adressé par M.
Lionel Bertrand, député de Ter-
rebonne, à M. J.W. McConnell,
de Val David, chez qui la princes-
se Elizabeth et le duc Philippe se
retirèrent la dernière fin de se-
maine.

TRADUCTION
"Au nom de l'entière popula-
tion du comté de Terrebonne,
vous plairait-il de présenter à vos
hôtes royaux nos meilleurs sou-
hais de bienvenue. La magnifi-
que résidence que vous avez, au
cœur même de nos si splendides
Laurentides, leur procurera ce re-
pos qui leur est nécessaire pour
poursuivre leur glorieux voyage".



COQUELICOT

FLEUR DU SOUVENIR



PORTEZ-LE FIEREMENT POUR...

1) — Garder VIVANT le souvenir des citoyens de
St-Jérôme qui sont morts sur les champs de
bataille.

2) — Créer un fond qui permettra à la Légion Cana-
dienne d'aider les vétérans et leur famille qui
sont dans la détresse.

3) — Fournir un EMPLOI permettant à un nombre
imposant de grands blessés de guerre, occupés
l'année durant à la fabrication des coquelicots.

Un
vétéran



119, rue St-Georges, Saint-Jérôme
Tél: 3422

COMPLIMENTS DE

HOTEL LAPOINTE

Tél: 3531

St-Jérôme

AVEC NOS HOMMAGES

USINE D'OUTILLAGE GAUTHIER

LTEE

7 vétérans font partie du personnel de l'usine

Tél: 4788

320, De Bellefeuille, St-Jérôme

CEREMONIE DU SOUVENIR

La population est invitée à assister à la Cérémo-
nie du Souvenir qui se déroulera au Parc Labelle, di-
manche, le 12 novembre, à 2 h. 30 de l'après-midi.

... VETERANS ...

Faites-vous un devoir de prendre part au défilé.
Rendez-vous: Cour du Collège, à 1 h. 45 p.m. Ceux
qui y prendront part devront porter médailles et dé-
corations.

Cette annonce est un hom-
mage à la Légion Canadienne
de St-Jérôme et a été gracieu-
sément payée par les maisons
d'affaires suivantes:

LIBRAIRIE H PARENT

B. Vincent, prop. et vétéran

Tél: 4305

345, rue St-Georges, St-Jérôme

COMPLIMENTS DE...

BIJOUTERIE BENOIT INC.

R. BENOIT, PROP.,

Membre honoraire de la Légion Canadienne

Tél: 3459

285, rue St-Georges, St-Jérôme

COMPLIMENTS DE...

PHARMACIE DUMOUCHEL

ARMAND FLEURY, B.A., L. PHARM.

Officier de Réserve de l'Armée des U. S. A.

LA PHARMACIE EN FACE DU PONT DE LA
REGENT KNITTING

Tél: 3558

313, rue Labelle, St-Jérôme

COMPLIMENTS DE...

LA FERRONNERIE ST-JEROME LTEE

HORACE LIMOGES, PRESIDENT

FERRONNERIE GENERALE

Téls: Mag. 4692 - Maison pri. 6915

473, rue Labelle, St-Jérôme

MONGEAU & ROBERT

Avec nos hommages

COMPAGNIE LIMITEE

Huile lourde
et légère,
Charbon

Brûleurs
automatiques
"PETRO"

Simon Latour, gérant

TEL: 5562

497, rue Labelle, St-Jérôme

533, RUE DU PALAIS,

SAINT-JEROME

340, rue St-Georges, St-Jérôme

BAZAR ST-JEROME CIE LTEE

Maison fondée en 1915

Tél: 4398

MARCHE JEROMIEN Enrg.

P.-E. Cadieux, prop.

Vétéran de 1914-1918

Tél: 4391

Location et Vente
pour l'étudiant ou le
collégien
"REMINGTON
RAND"
Réparation

BIJOUTERIE BENOIT ENRG.
285, rue St-Georges Tél. 3459 St-Jérôme



CHENIER

ASSURONS LE PROGRES DE SAINT-JEROME EN ENCOURAGEANT
NOTRE COMMERCE LOCAL

L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

Publié à Saint-Jérôme

SOUTENONS NOS INDUSTRIES. ELLES SONT UN GAGE DE LA PROSPERITE
DE NOTRE VAILLANTE POPULATION OUVRIERE.



LABELLE

AUBAINES

AU MAGASIN HARRY

328, RUE ST-GEORGES,

TEL: 3463

ST-JEROME

Vendredi, 9 novembre 1951

Directeur MARC FORTIN

Page 3

D'UN VENDREDI À L'AUTRE...

DIMANCHE DE LA BIBLE

Chaque année, Nosseigneurs les Evêques du Canada, la Société catholique de la Bible organisent un Dimanche de la Bible; c'est une excellente occasion pour tous les catholiques de raviver leur estime des Saintes Ecritures en parcourant le Missel pour lire les plus beaux extraits de la Bible. Et cette année encore, le Missel sera encore plus à l'honneur car le thème choisi par cette Société et approuvé par l'Episcopat canadien est: LA BIBLE ET LE MISSEL.

De La Bible, Album de "Fêtes et de Saisons", nous tirons cette définition du Missel: "Le missel n'est pas un livre isolé qu'on a inventé de toutes pièces avec l'intention de fabriquer du jamais vu. Tout au contraire, la trame de paroles dont le missel se compose est tissée d'innombrables fils qui arrivent de toutes parts du Nouveau Testament et jusque du fin fond de l'Ancien Testament.

Plusieurs émissions radiophoniques sont au programme et elles contribueront à créer l'atmosphère propre au Dimanche de la Bible. Nous vous conseillons fortement d'écouter le message de S. E. Mgr P.-E. Leger, archevêque de Montréal, au réseau français de Radio-Canada, le 11 novembre, de 12h. à 12h.15 p.m. On peut trouver son profit également en se procurant des exemplaires des Textes sacrés, notamment la Sainte Bible, texte complet en vente à prix populaire (\$2.40 l'unité, \$2.55 par la poste), les quatre Evangiles, la Vie de Jésus pour enfants, "Faites ça..." et vous vivrez", au Secrétariat de la Société, 25 est, rue Saint-Jacques, à Montréal.

L'INDUSTRIE TEXTILE DANS UNE IMPASSE

M. Gérard Brady, directeur de "L'Homme Libre", de Drummondville, souligne les difficultés que rencontrent actuellement l'industrie textile dans un éditorial publié la semaine dernière dans ce journal. "Quand on sait que les usines canadiennes du textile ne produisent plus qu'à environ 50% de leur capacité et les stocks (inventaires) encombrant plus que jamais les entrepôts, écrit-il, il est de notre devoir comme de celui de tous ceux qui vivent dans les régions du textile, de s'efforcer et de porter aux autorités compétentes, les doléances qui conviennent. Drummondville commence à ressentir les durs effets de ces difficultés et déjà le chômage s'accroît en notre ville; il faut quand même souligner que nous sommes malgré tout parmi les villes du textile les plus privilégiées de ce côté."

"Il est nécessaire, poursuit M. Brady, que le gouvernement prenne sérieusement en considération la situation dans laquelle l'industrie textile se débat présentement et use des moyens à sa disposition pour l'améliorer. Nous n'avons certes pas la compétence de dicter une ligne de conduite au gouvernement de notre pays, mais nous pouvons appuyer des suggestions heureuses faites par des experts en la matière ou des hommes publics fort bien renseignés."

A St-Jérôme, c'est un peu le problème. Il y a une certaine gêne actuellement dans l'industrie du textile et il ne faudrait pas assister à des congédiements massifs des employés. Nous savons toute la compétence des chefs qui dirigent nos grandes usines locales; ils ont su prouver leur esprit d'initiative et leur habileté en maintenant leur usine en état de progrès depuis de nombreuses années, même dans les temps où la situation semblait difficile. Mais il faudrait tout de même pas les exposer à perdre un marché qu'ils se sont créés avec tant de travail et aux travers de nombreuses difficultés.

UNE PRINCESSE NOUS VISITE

Saint-Jérôme a eu l'insigne honneur de voir pour quelques instants, vendredi dernier, la princesse héritière du trône de Grande-Bretagne et son noble et élégant époux, le duc d'Edimbourg, au cours d'une brève mais combien émouvante cérémonie qui s'est déroulée dans le parc Labelle, face à l'édifice fédéral. Leurs Altesses Royales ont gracieusement consenti à arrêter dans notre ville pour répondre au grand désir de la population qui voulait, elle aussi, voir le couple qui a fait courir tant de monde depuis un mois au pays. Ce désir leur avait été transmis par M. Simon Latour dont les nombreuses démarches à Ottawa et à Montréal, auprès de M. Charles Stein, sous-secrétaire d'Etat, et l'hon. Charrier, secrétaire de la princesse Elizabeth, ont donné de si magnifiques résultats. Nous félicitons notre concitoyen, M. Latour de ce travail dont toute la population de St-Jérôme lui en sait gré. Mentionnons aussi la collaboration qui a été accordée en cette circonstance par le Conseil municipal de notre ville qui a construit l'estrade d'honneur, décoré les édifices municipaux et présenté des fleurs à notre gracieuse princesse. Et cette foule massée dans le parc Labelle et aux abords de l'édifice fédéral a fait preuve d'une admirable patience durant les longs moments d'attente qu'il lui a fallu subir, en dépit d'une température inclemente et froide.

Nous avons vu, nous avons reçu Leurs Altesses à St-Jérôme et la population a pu satisfaire ainsi l'un de ses plus grands desirs. L'enthousiasme qu'elle a manifesté vendredi dernier prouve le très vif plaisir que lui apportait cette visite mémorable. Nous formulons le vœu que le retour de la Princesse Elizabeth et du prince Philip dans leur pays se fasse sous de bons augures et soit aussi parfait que leur séjour parmi nous.

LA VENTE DU COQUELICOT

Dimanche prochain, 11 novembre, les membres de la Légion Canadienne, succursale de St-Jérôme, vous offriront en vente le traditionnel COQUELICOT qui vous rappellera le souvenir de ceux qui sont tombés au champ d'honneur pour la survivance de nos libertés, pour créer un fonds suffisant permettant à la Succursale jérômienne de venir en aide aux vétérans de St-Jérôme et à leur famille qui sont dans le besoin et assurer à un nombre imposant de grands blessés de guerre un emploi, l'année durant, à la fabrication des coquelicots et des couronnes mis en vente durant cette campagne. Ces trois nobles sentiments sollicitent d'une façon irrésistible l'appui entier que nous devons donner à nos vétérans. En portant le coquelicot dimanche, nous aiderons nos vétérans à réaliser ces trois buts qu'ils se sont fixés.

Marc Fortin

LA SAINTE-CATHERINE FETEE A SAINT-JANVIER
Le Cercle de Fermières de St-Janvier fêtera la
STE CATHERINE, SAMEDI SOIR, LE 24 NOVEMBRE 1951
DANSES CANADIENNES,
ORCHESTRE DROUIN
La tire Ste-Catherine sera servie gratuitement.
En foule le 24 novembre,
A LA SALLE PAROISSIALE DE SAINT-JANVIER
pour la traditionnelle soirée du Cercle de Fermières

Retraites fermées

Du 5 au 7 octobre, vingt couples mariés suivirent les exercices d'une retraite fermée chez les Pères Oblats à Sainte-Agathe. Cette retraite, nouveau genre fut beaucoup appréciée par les retraitants et leurs épouses.

Pour répondre à de nombreuses demandes deux autres retraites pour couples mariés auront lieu à Notre-Dame des Monts du 3 au 5 décembre, du 21 au 23 décembre.

Ceux qui désirent suivre l'une ou l'autre de ces retraites devront et le plus tôt possible s'adresser à M. Cléophas Viau, Président des Anciens Retraitants.

Tél.: Privé: 6224; Bureau: 3578. (9-16)

Réunion du Cercle Ste-Paule

A l'Ecole Ménagère des SS. du Bon-Conseil (Externat), boulevard Melançon, le mercredi 14 novembre prochain, à 8 heures p.m., aura lieu la réunion du Cercle Ste-Paule.

Au programme: Notre aumônier expliquera cette année les Sacraments.

Notre compagne Georgette Dunnigan traitera "LA FAMILLE": Aspect Culturel.

Instruction, — enseignement post-scolaire, — Orientation professionnelle, — Lectures, — Relations entre parents et maîtres, — Climat favorable à la culture intellectuelle.

Une invitation toute spéciale aux anciennes et aux nouvelles.

Les Amis de l'Art

Cours de dessin: — Il y aura une série de cours de dessin pour adultes (16 ans et plus) donnés par Mlle Louise Barrette. Ils auront lieu tous les jeudis de 2 à 5 heures P.M., en la Salle Les Amis de l'Art, 4225 rue Berri. Pour plus d'informations, téléphonez à FR 1119.

Evénements Artistiques: — Au Monument National, les 20-21-22 nov., les Variétés Lyriques dans "Student Prince".

Billets à Prix réduit sur présentation de la carte de membre: A l'Auditorium St-Laurent, les 10 et 11 nov. en soirée et le 10 nov. en mat. "The Titan", en plus, en mat. "Barry" avec Pierre Fresnay; en soirée "The Third Man", avec Orson Welles et Alida Vali.

Au Monument National, les 10 et 11 nov. en soirée le Théâtre du Rire présente "Un monsieur qui se regrette" (pour les membres de 21 ans et plus);

Au Plateau, le 16 nov. Joseph Szegedi, violoniste; Au Gesù, du 20 au 25 nov. incl. le Théâtre du Nouveau-Monde joue "Un inspecteur vous demande".

Abonnements: — On peut actuellement se procurer les abonnements pour les récitals de l'Entraide de l'Ecole Auguste Des-carries, en s'adressant au Secrétariat 3815 ave. Calixa-Lavallée. Premier récital: 18 nov. en la Salle d'Arcy McGee, ave des Pins.

A l'Auditorium St-Laurent, série de causeries sur le cinéma, illustrées par des séquences de chefs-d'oeuvre de l'écran; première causerie: 15 nov. Billets disponibles pour la série, ou pour une causerie.

Gérard Ouellette, nouveau président des élèves du Collège

Depuis la rentrée de septembre, il était question de procéder à l'élection d'un président pour la nouvelle année scolaire. Il convenait cependant de donner le temps aux candidats éligibles de faire apprécier leurs personnalités à leurs camarades.

Dès le milieu d'octobre, deux noms s'affirmèrent en mesure de recueillir les suffrages. Une lutte loyale et serrée se fit entre M. André Lecourt, président sortant de charge, et M. Gérard Ouellette, tous les deux de 11e année. La jeunesse prépare l'âge mûr, dit-on. Elle agit parfois dans le même sens. C'est ainsi qu'elle alla jusqu'à afficher (car il y eut des affiches): "L'ancien président n'a rien fait, il nous en faut un autre."

Le mercredi 31, les élèves des classes de 7e, 8e, 9e, 10e et 11e passèrent dans la matinée, déposer leurs bulletins de vote au bureau du Frère Directeur, où se trouvaient les jeunes officiers préposés à la votation. Après un dépouillement bien surveillé, les résultats furent les suivants: Electeurs: 261 — Votants: 261. M. Gérard Ouellette: 195 (élu) M. André Lecourt: 62.

Bulletins nuls: 4.

Le nouveau président est un jeune très populaire auprès de ses camarades. Il possède un extérieur aimable, attirant même. De plus, il a du cran, et capable de se compromettre pour le bien, il fera certainement honneur à sa charge. Ses camarades lui garderont confiance et sauront respecter ses directives.

Merci à M. André Lecourt pour sa façon d'agir très digne et efficace durant son année de présidence. Félicitations et succès à son successeur: M. Gérard Ouellette.

PROGRAMME

A 2 h. p.m. — Son Honneur M. le Maire souhaiitera la bienvenue.

A 2.15 hrs. — Présentation d'un film sur le lait.

A 2.45 hrs. — M. Paul Emile Bégin, Directeur des cours d'études à l'école de l'industrie laitière de St-Hyacinthe, donnera une conférence sur la qualité et la manière de faire du bon lait. (Trayeuse)

A 3.45 hrs. — Présentation d'un 2e film sur le lait.

A 4.15 hrs. — M. Alfred Cherrier M.V. donnera une conférence sur les maladies, conditions et entretien du troupeau.

A 5 hrs. — M. l'échevin Lebeau, Président de la commission d'hygiène de la Cité, offrira ses remerciements.

La commission d'hygiène de la Cité

Antonio S. Lebeau, prés.

Adolphe Clark, Insp. San.

Total des étudiants 484

ETUDIANTS ET ETUDIANTES

1 — Enfants faisant leurs études dans Saint-Jérôme:

au Collège 117

à l'Ecole St-Jean-Baptiste 283

à l'Ecole Labelle 22

à l'Ecole Dubois 3

au Pensionnat des SS. Anges 18

à l'Institut N.-D. du Bon-Conseil 12

à l'Ecole des Arts et Métiers 3

au Business College 3

à l'Ecole Normale 1

à l'Ecole Anglaise Protestante 1

2 — Au études en dehors de Saint-Jérôme:

a) dans les collèges classiques 14

b) autres 7

Total des étudiants 484

STATISTIQUES DE LA PAROISSE
ST-LUCIEN AU 31 OCTOBRE 1951

A — Population catholique: 562 familles; 1,986 communians; 516 non-communians — Total: 2,502 âmes.

B — Population non-catholique: 5 familles; 17 âmes.

DECES

Dame G. Blanchard: —

Le 1er novembre, à l'hôpital Général de Verdun, est décédée Mme veuve Georges Blanchard, née Jeanne Lecavalier. Les funérailles ont eu lieu lundi, le 5.

Guy Nadon: —

A l'âge de 19 ans, le 1er novembre, est décédé accidentellement Guy Nadon, fils de Pierre Nadon et de Jeanne Richer. Le service eut lieu lundi, à Ste-Paule et l'inhumation à Saint-Jérôme.

Isidore Fournier: —

Le 2 novembre, à l'âge de 66 ans, est décédé Isidore Fournier, époux de Laurena Brisson. Les funérailles ont eu lieu lundi.

René Magnan: —

Mardi, le 6 novembre, ont eu lieu les funérailles de René Magnan, de la paroisse Ste-Marcelle, époux de Lucie Benzani, décédé le 2 novembre, à l'Hôtel-Dieu.

EXAMEN de la VUE
L.P. Raymond O.D.
SPECIALISTE - OPTOMETRISTE
Professeur à l'Université de Montréal
BUREAU: 9h.30 à 6 heures
Le soir, mercredi et vendredi
Téléphone: 4755
310, ST-GEORGES — (édifice Woolworth) — ST-JEROME

Nouvelles de la paroisse Saint-Jérôme

Partie de cartes
des Dames de
Ste-Anne

Les Dames de Sainte-Anne de Saint-Jérôme organisent une grande partie de cartes, sous la présidence de Mgr Philippe Labelle, v.g. Cette soirée aura lieu le 20 novembre, à la salle des Chevaliers de Colomb.

Tout cadeau sera reçu avec plaisir à la pharmacie Prud'homme.

Admission: 35c.

Prière d'apporter cartes et marqueurs.

(9-16)

Tué par une
balle perdue

Un jeune homme de 19 ans, Guy Nadon, 278, rue Lavolette, Saint-Jérôme, est mort vendredi après-midi, à l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme, où il avait été conduit quelques heures plus tôt, après avoir été blessé à l'abdomen par une balle perdue. L'accident se produisit dans les bois entre Saint-Camille et Saint-Canut, jeudi après-midi.

EXAMEN DE LA VUE
Maurice Villeneuve, O.D.
Spécialiste - Optométriste
Bureau: Tous les jours de 9 à 5 hrs
Lundi, Mercredi et Vendredi soirs: de 7 à 8 hrs
330, RUE ST-GEORGES, TEL: 3747
SAINT-JEROME, P. Q.

NOUVELLE ETUDE LEGALE
FORTIER & MATHIEU
Avocats - Procureurs
Me Joseph Fortier, C.R. Me Guy Mathieu, LL.B.
30A, AVE. LEGAULT, TEL: 3822 ST-JEROME
(Edifice Banque Canadienne Nationale)

Pour la saison Froide

ENEZ VOIR NOTRE NOUVEL ASSORTIMENT DES PLUS COMPLET DE:

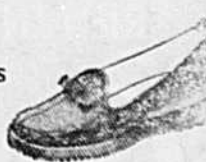
COUVRE-CHAUSSURES

PANTOUFLES



doublés de
mouton,
laine
ou jersey

en cuir, feutre
ou matériel et
avec ou sans
doublures
de mouton.

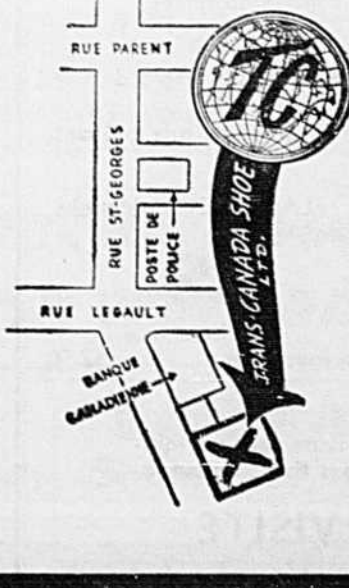


POUR TOUTE LA FAMILLE
A DES PRIX SANS PRECEDENTS.

TRANS-CANADA SHOE LTD.

M. TREMBLAY, GERANT

275, RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, TEL: 3882



Nouvelles de ...

(suite de la page 10)

Voiturette
20—Albert Gallant
Choisissez votre commis
18—Lucien Normandeau
On lève le poids
16—130 lbs — G. Viau et C. Lavigne
Saut en hauteur
16—Gilles Viau
Souque à la corde
20—Équipe M. Cousineau et C. Lavigne
Bataille de Coq
10—A. Hotté
Saut en longueur
15—M. Cousineau
Traction circulaire
—A. Hotté
Saut à pieds joints
9—Gilles Durocher
Équilibre sur roue
1—Pierre Lacombe
D'aimables visiteurs de l'académie de Ste-Thérèse, accompagnés du R. F. Marc, F.S.C., ont ajouté à notre programme un numéro record en son genre. Les équilibristes évoluent avec une grande aisance en tous sens sur leurs semicycles... Sincères félicitations à ces jeunes. Il n'y a pas de doute que cette excellente démonstration sera profitable aux autres qui commencent ce genre de sport.

A l'issue de ce festival, M. le juge Lacombe fit ressortir les bienfaits de l'éducation physique, que reçoivent les jeunes à "son Alma Mater". La race, pour conserver son rang de préséance, doit grandir pour conserver tous ses droits. Elle a donc besoin de muscles souples et fermes, autant que de cerveaux et

d'intelligences avertis à tous les progrès.

Pour l'assister dans le gouvernement et l'administration de son diocèse, Son Exc. Mgr Frenette s'est adjoint, selon les prescriptions du droit canonique, un certain nombre de consultants. Parmi ceux-ci, M. le curé Léveillé, de Ste-Scholastique, figure.

Parmi les premiers qui ont tué un chevreuil, à St-Colomban, M. François Lauzon, autrefois de notre paroisse, fut l'un de ces chanceux. Il a tué une mère dans les 100 livres.

Lundi dernier, j'assistais au forum à la partie de hockey Canadiens-Rangers; on sait que la Princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg assistaient à la partie comme invités d'honneur du forum.

Le film qui sera présenté à la salle paroissiale dimanche prochain, le 4 novembre, sera Johnny Apollo, version française, avec Tyrone Power, Dorothy Lamour et Lloyd Nolan.

MARIAGE

Ces jours derniers a eu lieu le mariage de M. Joseph Lacombe, ancien maire du village, et président actuel de la commission scolaire du village, à Mlle Rose-Alba Joly, de Ste-Scholastique. Le témoin du marié était son frère le juge Liguori Lacombe, de St-Jérôme, et celui de la mariée, le Dr Laurent Pesant, de Montréal.

DECES

A St-Janvier, à l'âge de 81 ans, est décédé le 20 octobre M. Ambroise Gravel. Le service eut lieu à St-Janvier, après quoi un libéra

fut chanté à Ste-Scholastique, et l'inhumation se fit ici. Entrepreneur: M. Roland Girardeau, de Ste-Scholastique.

MM. Guy Baron et Pierre Fortier, de Ste-Scholastique, ainsi que M. Germain Calvé, de Ste-Thérèse de Blainville, vont à la chasse à Chute St-Philippe, près de Mont-Laurier, les invités de M. et Mme Roger Calvé.

Durant la semaine de la retraite, les gens ont répondu à l'appel du prédicateur, car près de 300 lampions ont été brûlés devant la statue de la Ste-Vierge.

Dimanche prochain le 11 novembre, à la salle paroissiale, on présentera "La fièvre du pétrole" avec Clark Gable, Spencer Tracy et Claudette Colbert.

Le collège Ste-Anne qui est sous la direction des révérends frères de l'Instruction chrétienne vient de recevoir plus de 120 volumes qui seront mis à la disposition des élèves qui trouveront dans la leur lecture un sain divertissement. C'est un appréciable cadeau du département de l'Instruction publique sur demande de la Commission Scolaire du village de Ste-Scholastique.

Samedi le 10 novembre, à St-Placide, aura lieu une partie de cartes, suivie d'une danse du bon vieux temps. Cette soirée est organisée par le cercle des Fermières de l'endroit.

Le coin ...

(suite de la page 10)

du mois d'octobre, les Révérends Pères Capucins ont prêché deux retraites. La première semaine fut réservée à la retraite des gens mariés tandis que la seconde semaine était pour les jeunes des deux sexes. Ces deux retraites furent un grand succès. A l'occasion de la fête de la Toussaint et de la Commémoration des Morts M. le Curé avait invité le Révérend Père Marleau des Pères Blancs d'Afrique à porter la parole. Il a su plonger tous les paroissiens de Ste-Adèle dans l'esprit propre de chacune de ces fêtes.

La princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg: — Vendredi dernier le 2 novembre quelques centaines de personnes s'étaient massées aux abords de la grande route nationale pour saluer le passage de la princesse royale et de son époux. Ce n'est que vers 6 heures du soir que la foule transie de froid vit passer doucement le couple princier.

ATTENTION! important: — Nous profitons de l'occasion pour rappeler à toutes les personnes de Ste-Adèle désireuses de renouveler leur abonnement ou de s'abonner au journal L'Avenir du Nord qu'elles n'auront qu'à s'adresser à M. Jean-Jacques Lafleur instituteur, où à téléphoner au numéro 4261. L'abonnement n'est que de \$2.00 par année.

puis un mois. Tous les abords du parc, l'édifice fédéral, l'évêché de St-Jérôme et les principaux édifices municipaux de même que les résidences situées sur le passage du duc et de sa femme étaient décorés du tricolore, de l'Union Jack, du Fleur-de-Lis et du drapeau papal. L'estrade d'honneur était enveloppée dans une bande tricolore.

La princesse Elizabeth nous a paru un peu fatiguée mais affichait continuellement ce merveilleux sourire qui l'a rendue fort populaire au pays. Le duc d'Edimbourg a souri à maintes reprises à la foule et saluait de la main.

M. Simon Latour, à qui nous devons l'arrêt des visiteurs royaux dans St-Jérôme, avait été présenté aux princes à l'automobile par l'hon. Charteris, secrétaire de la princesse qui s'est adressée à lui en français pendant que le duc le faisait en anglais. La population de St-Jérôme a grandement facilité, par sa discipline, par sa bonne volonté, le travail des agents municipaux sous les ordres des lieutenants Jean-Louis Lauzon et Marcel Poirier, des agents provinciaux et fédéraux et des autres membres du service d'ordre constitué pour écarter toute possibilité d'accident fâcheux dans cette courte cérémonie.

A St-Jérôme comme ailleurs, dès qu'apparurent la princesse et le prince, on retrouva ce même enthousiasme débordant, les mêmes acclamations qui manifestaient éloquentement les sentiments de tous ces gens, intimement unis par la même préoccupation.

Le voyage des princes de Dorval à Ste-Agathe a été placé sous la surveillance de 75 gendarmes fédéraux réguliers, de 100 agents de la réserve du même corps policiers et de 125 détectives et agents de la police provinciale. La plupart des automobiles policières étaient munies de radios "à trois voix".

Le surintendant Noël Courtois, de la gendarmerie royale, et M. Hilaire Beaugrand, directeur de la police provinciale, ont accompagné l'auto royale, dans leurs propres véhicules, de Dorval jusqu'à Ste-Agathe.

Pendant ce temps, l'inspecteur W.-R. Bordeleau, de la C.R.M.P., l'inspecteur général Norbert Labbé et le cap. détective Ubald LeGault, de la sûreté provinciale, faisaient la navette entre les deux villes précitées. Ils étaient à St-

Jérôme une demi-heure avant l'arrivée des princes. Aucun accident fâcheux ne s'est produit. Pour se rendre dans les Laurentides, leurs Altesses ont à peine touché les limites nord de Mont-Laurier, après avoir traversé la ville Saint-Laurent, avant de prendre le pont de Cartierville, pour emprunter la route no 11. Tout le long de la route, entre Dorval et l'Abord-à-Plouffe, à St-Martin, à Ste-Thérèse, Plan Bouchard, St-Janvier, St-Jérôme, Lesage, et Shawbridge jusqu'à la route qu'ils ont prise pour se rendre au camp de M. McConnell, hommes, femmes et enfants, par centaines attendaient patiemment, sous la neige, pour manifester leur attachement et leur amitié au jeune et sympathique couple princier représentant une page si hautement colorée de l'histoire canadienne.

Leurs Altesses ont tenu à laisser la lumière de leur voiture allumée afin que la population puisse les voir plus facilement. La princesse a eu aussi des gestes tout à fait heureux, descendant à plusieurs reprises la vitre du côté où elle se trouvait pour rendre plus à son aise l'amitié que la foule lui prodiguait.

Et voilà! c'est fini! Un événement mémorable qui prend sa place dans les annales historiques de St-Jérôme. Une princesse et son beau prince nous ont visités et ont laissé dans tous nos cœurs un souvenir ému de leur jeunesse, de leur fraîcheur et de leur attachement pour le Canada. Puisse-t-elle protéger leur retour dans leur pays où ils retrouveront avec joie un Papa qui a pris beaucoup de mieux depuis la dernière fois qu'ils l'auront vu, une Maman anxieuse et deux petits trésors qui se jeteront sans aucun doute à leur cou comme le font les nôtres.

Félicitations en terminant les autorités municipales qui ont collaboré au travail fait par M. Latour depuis quelques semaines afin que St-Jérôme puisse voir les princes anglais; félicitons aussi la Gatineau Power et son gérant, M. Armand Bussièrès qui, en un clin d'oeil, sur la demande de M. Latour, ont installé dans le parc Labelle un système de réflecteurs à cause de la noirceur qui s'en venait parce que l'horloge était retardé de près d'une heure et trente.

Potins ...

(suite de la page 1)

Sans violer l'autonomie des provinces qui ont juridiction exclusive en matière d'éducation, le gouvernement a dépensé, durant l'année 1948-49, près de 30 millions pour promouvoir l'enseignement supérieur dans notre pays.

Le Richelieu ...

(suite de la page 1)

rence "d'extraordinaire". Nous vous en donnerons, dans notre édition de la semaine prochaine, les grandes lignes, et un résumé qui pourront justifier le magnifique travail de M. Tremblay.

M. Lucien Thinel présidait la réunion et a annoncé les résultats des élections tenues par le bureau de direction du club pour le choix de l'exécutif qui entrera en fonctions le 1er janvier; en voici la composition: président, M. Camille Desrosiers; 1er vice-président, Dr Léon Dugal; 2e vice-président, M. Maurice Girard; secrétaire, le notaire Albert Ménard; trésorier, M. Noël Boucher; maître de cérémonies, M. Rodrigue Benoit; directeurs, MM. Pierre Libouren et Marcel Cardinal.

A la table d'honneur, on remarquait: S.E. Mgr E. Frenette, Mgr Philippe Labelle, V.G., M. le chancelier Pierre Ménard, M. Lucien Thinel, président du Richelieu St-Jérôme, M. Léopold Nantel, maire de la Cité, M. Lucien Bélaire, gouverneur de la Société Richelieu et quelques autres. L'assistance entière s'est levée à la fin de la conférence de M. Tremblay et l'a longuement applaudi; il avait été présenté par M. Tancredi Sicard, directeur de la Société Richelieu et remercié par M. Lucien Thinel.

A l'issue du banquet, S.E. Excellence Mgr Emilien Frenette a été reçu membre honoraire du club Richelieu St-Jérôme, l'évêque de St-Jérôme est membre du club Richelieu St-Jean.

Mgr Frenette a dit aux membres du club Richelieu que "c'était un témoignage de fidélité que de mettre dans vos activités sociales cet esprit catholique et français que nous ne devons pas craindre d'afficher partout. Les

A défaut ...

(suite de la page 1)

"Personnellement, je ne crois à rien de semblable. Mais en faisant un petit effort de transposition et d'imagination, il est aisé de comprendre que le gouvernement voit ces pressions et ces résolutions d'un tout autre oeil. Il y en a sans doute une multitude.

Il semble que la réaction logique, devant ce flot de demandes et de suggestions, est naturellement une attitude de prudence et de pondération...

Notre opinion à nous, c'est que le gouvernement provincial — selon l'axiome "gouverner, c'est prévoir" — devrait, en face des propositions multiples et peut-être contradictoires, ordonner une étude approfondie de la question par des techniciens et des hommes possédant une vaste expérience.

Ce serait le début d'une ère nouvelle caractérisée par un aménagement beaucoup plus rationnel de nos villes et de nos campagnes.

Personne ne nous convaincra que cette initiative d'étudier à fond le problème urbaniste provincial appartient plus à d'autres qu'au Gouvernement.

Quand le sous-joint favorisait le mouvement de l'Action Libérale Nationale, puis de l'Union Nationale, vers 1933-1935, il désirait avant tout un rajeunissement de la politique au pays de Québec.

Malheureusement, tous ceux qui étaient sincères dans leurs revendications d'un ordre véritablement nouveau, tous ceux qui voulaient autre chose que de conquérir pour eux-mêmes la place des favoris du temps constatant qu'aujourd'hui, l'esprit politique des gouvernements québécois est dix fois plus vieux — eh! oui, dix fois plus vieux et décrépit — que celui de 1930 et que, par conséquent, ça ne valait pas la peine de changer.

M. Fiset, dont les relations avec le Fédéral sont connues, devait éviter toute parole susceptible d'une interprétation désobligeante dans les milieux provinciaux. Il a bien fait de ménager certains gouvernements plus vindicatifs que constructifs.

Mais, tout en appuyant la proposition faite aux Chambres de Commerce par cet éminent urbaniste, nous continuons de penser que la responsabilité première, en urbanisme provincial, incombe au gouvernement de Québec. C'est probablement ce que pense M. Fiset lui-même.

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale: 2 de Callières, Québec.

clubs Richelieu existent maintenant grâce à M. Jean-Jacques Tremblay que je remercie au nom de l'Eglise et de la Patrie. Un historien protestant et anglais qui a étudié les différents peuples a dit que de l'avenir était chez le canadien-français, peuple qui avait conservé sa foi dans les valeurs spirituelles. Restons fidèles à notre passé, d'ajouter Son Excellence, pour conserver non seulement notre survie, mais pour aussi rencontrer du succès dans ce rayonnement que nous sommes appelés à répandre. Nous sommes portés à nous déprécier parce que nous sommes peut-être pauvres économiquement; mais regardons plus haut, vers ces valeurs qui ont été mises en relief par cet historien étranger.

"Je vous remercie infiniment", ajoute Mgr Frenette, "pour le chèque substantiel que vous m'avez donné à l'occasion de mon intronisation comme évêque de St-Jérôme. Je me suis empressé de le remettre immédiatement aux pauvres orphelins d'Huberdeau que nous devons aider le plus possible".

Son Excellence dit que les enfants de St-Jérôme qui voudront faire des études classiques ou spécialisées seront aidés de toutes les façons possibles par l'évêque de St-Jérôme. "Pour le moment, nous les enverrons au Séminaire de Ste-Thérèse situé à proximité de notre ville, et qui a besoin de mon zèle, de mon dévouement, de mon soutien. Cette institution peut suffire aux besoins de notre diocèse. Je vous demande un peu de parler à vos

enfants d'études classiques ou spécialisées, d'Instruction, d'éducation, pour leur propre profit et celui de la société", dit en terminant notre pasteur diocésain.

Séance à Ste-Scholastique

A la salle paroissiale de Ste-Scholastique, samedi soir le 10 novembre, la troupe B. Latour, de Montréal, donnera une séance ayant pour titre: "La déserteuse punie". Les interprètes sont: Arthur Miville-Deschênes, Noël Maril, José Retino, Mme Armande Demers, Mlle Jeanne Lapierre et Albertine Martin, ainsi que "la grosse Imelda" du programme "Un Homme et son Pêche".

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord

Causerie-concert

organisée par la J.I.C.F.

JEUDI, 15 NOVEMBRE 1951

à 8 hres p.m.

en la Salle Académique de Pensionnat des SS. Anges

Artiste conférencier:

RENE GAUTHIER,

organiste à la Cathédrale de St-Jérôme

Prix d'admission: 50c.

ALPHONSE RANGER

E.N.R.G.

Entrepreneur — Electricien

Réparations générales

SPECIALITES: Réparations de laveuses et soudure à l'oxygène. — Pièces de rechange de laveuses "Beatty" et autres marques
Vendeur autorisé des produits "Northern Electric" et "Beatty".
Réfrigérateurs, poêles électriques, repasseuses, etc.

— SERRURIER —

Tél.: 4672

SAINT-JEROME

GARAGE

à vendre ou à louer
AVEC OU SANS OUTILLAGE

J.-DENIS MARTIN, Syndic

7, rue St-Vincent,

STE-AGATHE-DES-MONTS

PARTY D'HUITRES

mixte

DU COMITE AGRICOLE DE

L'EXPOSITION ST-JEROME

le 17 novembre 1951

chez

Jules-Edouard Gingras

St-Antoine des Laurentides

D A N S E

SOUPÉ AUX HUITRES

Voici la Vente que vous Attendez...

Commencant vendredi, le 9 novembre

A 9 HEURES
A L'OCCASION DE NOTRE

18ème ANNIVERSAIRE

CHEZ

Mme E. Gosselin

Spécialité: Tissus à la verge

GROS ET DETAIL

Tél: 4221

248, rue St-Georges, St-Jérôme

JERSEY broissé, pour habits de neige. Seulement, la verge: **.98**

VELVETEEN "Anglais" pour costumes et robes. Beau choix de couleurs. Rég.: \$3.25 la verge. — Spécial à **\$2.50**

TWEED DE LAINE, de première qualité, pour dames et enfants, largeur 54 pces. Rég.: \$2.75 la verge. — Très spécial **\$1.50**

CORDUOYS "Importation Américaine". Cordé fin, de première qualité. Rég.: \$2.25 la verge. — Spécial de vente **\$1.75**

DRAP A MANTEAUX, couleurs en vogue. Largeur 54 pces. Rég.: \$4.25 la verge. Réduit à **\$2.95**

CREPE FAILLE "Celanese", pour robes des fêtes, dernier cri de couleurs. Rég.: \$1.89. — Très spécial **\$1.49**

CREPE DE LAINE, de première qualité, d'un beau fini, ainsi que Jersey de laine et Plaid de laine écossais, vaste choix de couleurs. Largeur 54 pces. Rég.: \$3.50 la verge. — Prix de vente **\$2.50**

TWEED DE LAINE, très beau fini, de première qualité, choix de couleurs. Largeur 54 pces. Rég.: \$6.50 la verge. Seulement **\$3.95**

En grand spécial IMITATION DE FOURRURES, (en grande demande). — Aubaine sans pareille. Rég.: \$8.95 la verge. Prix de vente **\$6.50**

Écoulement de stock de GANTS. Prix spéciaux à cette occasion.

Lot de CORSETS et de BRASSIERES, réduits de 10% à 25% pour cette vente. **\$4.95**

Vaste choix de CRETONNE, DRAPERIES et RIDEAUX, réduit considérablement.

Environ 2,000 verges de CO-
TON, sacrifié au prix coûtant.

Tout autre LAINAGE non énuméré, réduit de 10% à 25%.

Lot d'HABITS DE NEIGE, pour enfants: 2, 4, 6 ans. Seulement **\$4.95**

FLANNELETTE blanche. Prix de vente **.29** la livre
10 verges pour **\$2.50**

CHINCHILLA, pour manteaux d'enfants, tissus lavables. Largeur 54 pces. Rég.: \$3.25 la verge. Spécial **\$2.75**

TAFFETAS de fantaisie, de haute nouveauté, largeur 48 pces. Rég.: \$1.98. Prix de vente **\$1.25**

VENEZ TOT

profiter de ces aubaines durant cette période d'économie. — Une visite vous convaincra de notre vaste assortiment à des prix raisonnables. — Tous nos tissus en magasin non énumérés ici, faute d'espace, sont aussi en vente.

NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE

Leurs Altesses ...

(suite de la page 1)

dirent de voiture; c'est la princesse elle-même qui, la première ou vrit la portière de la somptueuse limousine après avoir enlevé la couverture de laine qui leur couvrait les jambes. Les cloches de l'église-cathédrale saluèrent l'entrée des visiteurs royaux dans la Cité. Dès son apparition sur l'estrade, le duc répondit de la main aux acclamations de la foule massée autour, qui avait attendu patiemment depuis 3 heures 30 de l'après-midi pour voir ceux qui font courir tous les Canadiens de-

MAURICE LAFLAMME

Réparations de LAVEUSES de tous genres par experts.

AUSSEI:

- Grille-pains
- Pompes électriques
- Fers à repasser
- Moteurs à gazoline

Jos. Doré, mécanicien

78B, RUE LABELLE, ST-JEROME

LIVRAISON à domicile

TEL: 4552

Echanges acceptés

LORENZO DUBREUIL

- Matériaux de construction
- Transport général
- Marchand de charbon
- Dépositaire des peintures "CHATEAU"

Représentant des machines agricoles "MASSEY-HARRIS"

Vente et Service

Rue de la Poterie St-Jérôme

Tél.: 3377

RIEN NE REMPLACE UN VRAI

Corsette Bra

Demandez-la à votre magasin préféré.

VANITY BRASSIERE CO. LTD.

Jeunes filles maigres, acquérez une silhouette élégante

Gagnez de 5 à 10 livres — et plus d'entraîn

Des milliers qui n'ont jamais pu prendre du poids possèdent maintenant une silhouette gracieuse et attrayante. C'est à vous de leur rendre la pareille. Les membres maigres qui souffrent de cette infirmité ont une chance de se débarrasser de leur maigreur. Ils peuvent le faire en achetant la Corsette Bra. Cette merveilleuse combinaison de soutien-gorge et de brassière est conçue pour donner à la silhouette une allure svelte et attrayante. Elle est faite de tissu doux et confortable, et elle est facile à porter. Elle est la solution à votre problème de maigreur. Elle est la Corsette Bra.

Actualité LITTÉRAIRE et RADIOPHONIQUE

Une revue vivante et dynamique sur les Arts et les Lettres

La *Chronique littéraire* est morte! Vive *La Revue des Arts et des Lettres*! C'est, en effet, la rubrique qui a été choisie pour remplacer *La Chronique littéraire*, dont la dernière émission a eu lieu le 9 novembre.

C'est à la fin d'une époque, puisque les débuts de *La Chronique littéraire* remontent à octobre 1944. C'est aussi le commencement d'une ère nouvelle et l'occasion de souhaiter à *La Revue des Arts et des Lettres* une vie aussi longue et féconde que sa devancière, qui vécut sept ans sans jamais se lasser.

La Revue des Arts et des Lettres fait beaucoup plus que succéder à *La Chronique littéraire*: elle est une émission de critique générale en tout ce qui concerne les Arts et les Lettres; une émission de caractère sérieux, mais pas solennelle; une émission qui cherche à adapter ses chroniques au plus grand nombre possible d'auditeurs.

Cinq rubriques

Chaque semaine, le programme comportera cinq rubriques: cinéma, Lettres, théâtre ou peinture (alternant d'une semaine à l'autre), musique ou radio (alternant aussi d'une semaine à l'autre) et causerie.

Le menu est varié, les mets substantiels et pouvant être absorbés en cinq minutes chacun. C'est ainsi que la chronique des Lettres — l'ancienne *Chronique littéraire* durait près de 15 minutes — n'en durera plus que cinq environ.

La rubrique du cinéma est confiée à René Lévesque, du Service de langue française au Service international de Radio-Canada. Il n'est plus besoin de présenter à nos auditeurs René Lévesque dont les reportages, particulièrement ceux qu'il vient d'établir en Corée et au Japon, ont été accueillis avec le plus vif intérêt.

Inutile d'ajouter que René Lévesque conserve l'entière liberté de ses opinions et qu'il les exprimera telles quelles dans ses chroniques. M. Lévesque fera porter ses commentaires sur les films importants qui auront pris l'affiche en fin de semaine, donnant ainsi aux auditeurs le loisir de contrôler ses opinions.

La critique littéraire

La critique littéraire suivra sensiblement la même formule que *La Chronique littéraire*, avec cette différence qu'elle durera cinq minutes au lieu de quinze. Les conférenciers varieront chaque semaine et le soin d'inaugurer la série a été confié au Révérend Frère Clément Lockquell, auteur des *Elus que vous êtes*.

A maintes reprises Clément Lockquell a collaboré à *La Chronique littéraire*, ainsi qu'à *Scènes canadiennes* et *A Travers le Temps*.

La critique dramatique est confiée à Fernand Seguin. M. Seguin est un homme de science qui possède cependant, dit-on, l'une des bibliothèques les plus complètes sur le théâtre. Les auditeurs connaissent M. Seguin par sa participation à *Radio-College*, où il est titulaire d'un cours scientifique, et à *Carte blanche*, avec sa

chronique intitulée *La Science en pantoufles*, qui obtient le plus grand succès.

La rubrique de la peinture va à Guy Viau, qui fait ses débuts à la radio. M. Viau s'occupera des expositions et de la production courante de nos peintures.

Andrée Desautels, professeur au Conservatoire de musique de la Province de Québec, à Montréal, sera titulaire de la chronique musicale. Son intention est de chercher d'abord à dégager le sens des oeuvres interprétées au concert, avant de faire une critique d'interprétation musicale.

André Laurendeau, journaliste au *Devoir*, se voit confier la rubrique de la radio. Il a déjà fait ses preuves dans ce domaine, sous un pseudonyme que les auditeurs s'amuseront peut-être à deviner. M. Laurendeau est un vétéran du journalisme; il a collaboré plusieurs fois à des programmes de Radio-Canada, dont *Les Idées en Marche* et, cette année, avant le début de cette émission, à la série de forums intitulée *Le Québec en évolution*, qui a remporté tant de succès au réseau anglais Trans-Canada comme au réseau Français de Radio-Canada.

La dernière, et non la moindre des rubriques, est celle de la causerie. Chaque semaine, un conférencier donnera un court entretien sur un sujet de son choix.

François Mauriac

Une fois par mois, le conférencier sera un écrivain français. C'est ainsi que le lundi 26 novembre on entendra François Mauriac. Il s'agit ici d'une causerie enregistrée à Paris par M. Mauriac à l'intention spéciale des auditeurs de *La Revue des Arts et des Lettres*. Il est à peu près certain que les auditeurs pourront plus tard entendre les voix de Paul Claudel, Henry de Montherlant et Albert Camus, pour ne citer que les noms les plus probables.

La première causerie, celle du 12 novembre, est confiée à Alain Grandbois, qui se demandera: La terre est-elle ronde? Ses voyages en Europe, en Afrique et au Proche-Orient lui permettront peut-être de donner une réponse.

M. Grandbois, un de nos poètes marquants (sait-on, par ailleurs, qu'il fut déjà champion de boxe et de natation), s'est fait entendre souvent à Radio-Canada. Il y a même eu, il y a 10 ans, une rubrique intitulée *Les Entretiens du samedi soir*. Actuellement, il présente aux auditeurs du réseau Français *Visage du monde*, une série descriptive des grandes villes d'Orient et d'Occident.

Roger Rolland

La Revue des Arts et des Lettres est une innovation au réseau Français de Radio-Canada. C'est une autre réalisation du Service des causeries, en particulier de Roger Rolland à qui l'émission a été confiée. M. Rolland était la réalisation de *La Chronique littéraire* et l'actuel réalisateur de *Carte blanche*, une autre émission à peu près unique en son genre.

La Revue des Arts et des Lettres, passe au réseau Français de Radio-Canada, tous les lundis soirs, de 10 h. 15 à 10 h. 45.



Théâtre Molson

Le grand drame lyrique "Werther" — tiré du célèbre roman d'amour de Goethe, et dont la musique fut écrite par Massenet — sera présente le lundi 12 novembre, de 9 h. à 10 h. du soir, par le "Théâtre lyrique Molson", commandité par la brasserie Molson. L'émission sera radiodiffusée par les postes de Radio-Canada.

Patricia Poitras et Jacques Gérard seront les principales vedettes de cette adaptation radiophonique.

Jean Deslauriers dirigera le chœur et l'orchestre, Comme d'habitude, l'annonceur du programme sera Roger Baulu et la narration sera faite par Albert Duquesne.

Emissions radiophoniques

à l'occasion du Dimanche de la Bible (11 novembre 1951)

Pour créer l'atmosphère propre au Dimanche de la Bible, différentes émissions radiophoniques seront présentées le 11 novembre prochain. Écoutez à CHLP, 8 h. a.

m. Radio Sacré-Coeur, et à 9 h. 30 a.m. la Bible et le missel, aspects liturgiques en rapport avec la Bible; à CKAC, 11 h. a.m. le sermon de la messe à l'Oratoire Saint-Joseph prononcé par M. l'abbé J.-P. Bourret, directeur des cours de Bible à Montréal; à CBF, de 12 h. à 12 h. 15 p.m., une causerie de S. E. Mgr Paul-Emile Léger, sur le thème du Dimanche de la Bible; à CKVL, de 1 h. 30 à 2 h. p.m., l'Histoire de Dieu, sketch biblique dirigé par Jean Monté et à 5 h. p.m. la Bible et le missel, aspects bibliques en rapport avec la liturgie; à CKAC de 7 h. 15 à 7 h. 30 p.m. le chapel en famille récitée avec les membres du Conseil et les membres à vie de la Société catholique de la Bible, chargée par l'Épiscopat d'organiser chaque année un Dimanche de la Bible.

Un membre de la famille Menuhin à Radio-Carabin

Les auditeurs de Radio-Carabin auront le plaisir d'entendre Yalta Menuhin, pianiste, sœur cadette du célèbre violoniste Yehudi Menuhin, à l'émission du 14 novembre. Mlle Menuhin partagera la vedette de cette émission avec le jeune et brillant ténor canadien André Cantin.

Yalta Menuhin qui est encore dans la vingtaine, a commencé très jeune l'étude de la musique, comme son frère Yehudi, et sa sœur Hephzibah, pianiste. Ses parents s'objectèrent cependant à ce qu'elle se lance trop tôt dans la carrière artistique, sachant par expérience les tribulations et les fatigues qu'imposent les tournées de concert à un enfant. Yalta, qui vient de donner une série de récitals en Europe en est à ses débuts en Amérique, mais les critiques lui prédisent un bel avenir.

André Cantin est né à Québec et a poursuivi ses études musicales à Montréal. Il s'est taillé une réputation enviable dans des rôles à l'opéra. Ce jeune ténor participe régulièrement à plusieurs émissions radiophoniques importantes. Les amateurs de belle musique seront donc servis à souhait.

Comme on le sait, la Revue Carabin '52 nous ramène chaque semaine les joyeux Carabins mettant en vedette Roger Garand, les Gamins de la Gamme, Louis Bédard et l'orchestre et le publiciste Brading. Cette émission qui parvient de la salle de l'Ermitage tous les mercredis soirs de 9 h. à 10 h. est diffusée par Radio-Canada. L'on peut se procurer des billets pour y assister en se rendant en personne chez Ed. Archambault Inc., 500 est, rue Ste-Catherine.

FACILITE D'ABONNEMENTS AUX PUBLICATIONS DE L'UNESCO

Dans le but de faciliter à tout le monde la lecture de ses importantes publications, l'UNESCO, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la Science et la Culture, vient d'établir un système d'abonnement des plus appréciables.

Les Documents de l'UNESCO

L'UNESCO fait paraître, à raison de huit par semaine, des documents qui permettent de suivre au jour le jour les travaux de l'Organisation. Il est désormais possible de recevoir tous les documents publiés en français pour la somme de \$30. par année. Avec cet abonnement, l'abonné recevra en plus un exemplaire de chaque publication gratuite.

Abonnement annuel à tous les périodiques

L'UNESCO vient également d'organiser un service d'abonnement global à tous ses périodiques, pour une somme bien inférieure (\$10. par année) au prix total des abonnements sous-crits séparément.

Abonnement aux diverses publications

Cet abonnement est réservé à ceux qui sont déjà abonnés aux documents et aux périodiques. Il leur permet de recevoir tous les ouvrages de l'UNESCO, au prix marqué (port en sus), au fur et à mesure de leur parution. Les paiements seront effectués en bloc chaque semestre.

Au Canada

Les Canadiens de langue fran-

çaise profiteront d'autant plus volontiers de ces avantages qu'ils n'ont qu'à s'adresser au dépositaire des publications française de l'UNESCO au Canada, le SERVICE GENERAL D'ABONNEMENT BENOIT BARIL, 4234, rue de la Roche, Montréal-34.

Manuel de Talla

Quand Manuel Maria de Falla y Matheu naquit à Cadix le 23 novembre 1877 (il y aura donc 75 ans ce mois-ci), un journaliste venait d'écrire: "Depuis deux cents ans il n'y a pas eu en Espagne un seul compositeur de rang international". Il y avait pourtant un homme en Espagne qui, sans le savoir, préparait l'éblouissante carrière du jeune Manuel. Il se nommait Felipe Pedrell et clamaient dans le désert qu'il fallait retourner aux sources, explorer l'incomparable folklore ibérique, puiser aux trésors du passé. Le sort voulut que l'étudiant familial Manuel de Falla rencontre un jour à Madrid, le vieux maître Pedrell. Falla écouta ses théories, les médita et comprit qu'il avait pour mission de renouveler la musique espagnole. Il acquit ce sens historique qui implique "la perception non seulement du passé de l'histoire, mais de sa présence." Le folklore, andalou puis castillan, nul ne l'étudia aussi profondément que lui. Il s'en inspira sans jamais l'imiter, et, malgré l'apparence, les thèmes populaires sont dans son oeuvre extrêmement rares. Cette oeuvre fit rapidement le tour du monde: La Vie Brève fut jouée à Madrid en 1904. A Paris où Falla eut pour amis Debussy, Dukas, Ravel furent créés par Ricardo Vines, Les Nuits dans les Jardins d'Espagne, dédiés à Albeniz, et Diaghilev monta le Tricorne en 1919. A Madrid encore, on joua l'Amour Sorcier, puis le maître se consacra à cette vaste composition pour soli,

Filles et garçons

Une revue jeune, faite par des jeunes, pour les jeunes

Les jeunes et l'amour
Tous les jeunes ont soif de découvrir le véritable amour; ils n'ont plus de respect humain dès qu'on leur en parle avec franchise. C'est pour eux un problème capital.

Quel apôtre n'a pas fait cette expérience devant des jeunes: quand l'attention se relâche, il suffit de parler de la vocation au mariage et de la spiritualité... de l'amour pour ranimer l'intérêt assoupi.

C'est faire injure à l'adolescent et à l'adolescente de les préserver au lieu de les orienter de les distraire au lieu de les tourner vers l'avenir. Une revue comme *Filles et Garçons* ne répond pas à leur curiosité, mais à leur légitime exigence.

Une revue pour tous

La revue *Filles et Garçons* a ceci de particulier qu'elle s'adresse à toutes les catégories de jeunes, l'amour étant commun à toutes les classes sociales. C'est là son originalité conquérante d'avoir compris que les problèmes fondamentaux se ramènent à la famille, au mariage, à l'amour.

Elle s'adresse également à tous ceux qui s'intéressent à la jeunesse; les prêtres et tous les éducateurs y trouvent un puissant moyen d'approfondir leur influence sur elle.

On peut s'abonner à cette publication bimestrielle pour la somme modique de \$2.00 par année, en s'adressant au Service Général d'Abonnement Benoit Baril, 4234, rue de la Roche, Montréal-34. Un numéro spécimen sera envoyé contre envoi de 15 cents en timbres.

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord

LES MÉLANGES À GÂTEAUX ROBIN HOOD



VOUS ÉPARGNENT DU TEMPS ET DE L'ARGENT

BULLETIN DE PLACEMENTS



Nous recommandons...

l'achat des nouvelles obligations 4 3/4% et 5% garanties par première hypothèque émises par

LES SOEURS GRISES DE LA CROIX D'OTTAWA

Coupons: \$100, \$500 et \$1,000.

Une copie du prospectus officiel sera fournie sur demande.

PRIX: 100 et l'intérêt couru.

L. G. BEAUBIEN & Cie, Limitée

Values de Placement
221 ouest, rue Notre-Dame
MONTREAL

Québec • Ottawa
Shawinigan Falls • Trois-Rivières • St-Hyacinthe
Paris • Bruxelles

Votre nouvelle amie

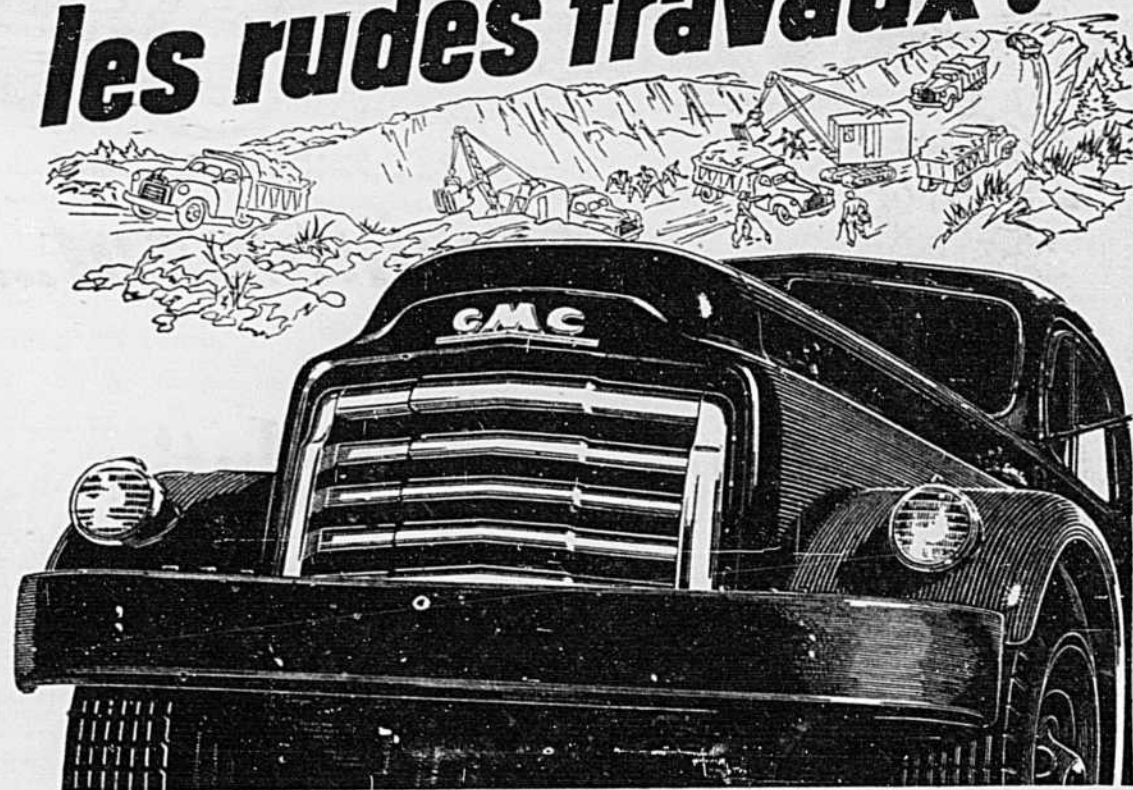
BRUNES ET RICHES

des brasseurs de la Gagnante du Grand Prix

La BRADING'S OLD STOCK ALE

Mélangez la dans votre cocktail pour un breuvage délicieux

Ces camions aiment les rudes travaux!



Ils sont construits pour SUFFIRE À LA TÂCHE!

Que vous ayez besoin d'une rapide livraison légère ou d'un camion géant, GMC vous offre aujourd'hui la valeur la plus avantageuse pour le transport de demain. Ces camions robustes sont entièrement constitués pour suffire et résister pendant longtemps aux tâches les plus rudes. Leur supériorité est manifeste dans un si grand nombre de caractéristiques: leurs freins hydrauliques plus larges et rapides, leurs essieux plus gros et leurs ressorts plus longs et plus doux. Et vous ne payez rien de plus pour cette qualité GMC supérieure! Des caractéristiques incomparables de l'ordre des cabines étanches aux intempéries, avec aération contrôlée par volets, la direction facile—toutes ces choses et beaucoup d'autres encore sont d'équipement régulier dans un GMC! Venez donc. Choisissez à

même le plus grand assortiment d'ensembles de châssis et de carrosseries sur le marché. Conduisez un robuste GMC conçu pour le service prévu. Vous saurez qu'il durera plus longtemps et que son usage vous sera moins coûteux—parce que ces camions aiment le travail dur!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



Procurez-vous un vrai camion!

LORRAIN AUTO LTEE

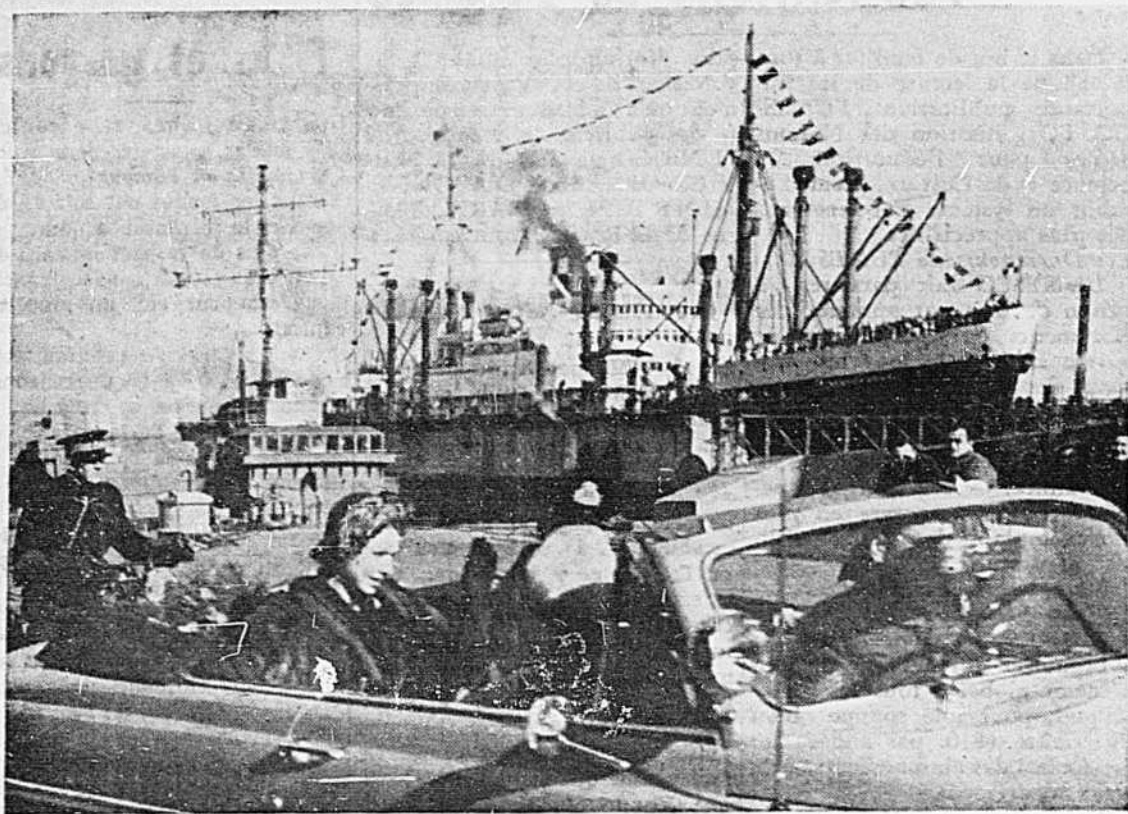
813, rue St-Georges,

Tél: 3551

St-Jérôme

GMC POUR TOUTE CHARGE SUR TOUTE ROUTE

UN BEAU FOND DE DECOR



Alors que le photographe presse le déclenchement de son appareil, à l'arrivée de la princesse Elizabeth et du duc d'Edimbourg, au chantier de construction navale de la Canadian Vickers, à Montréal, lors de la récente visite royale, le "Beaver", paquebot du Pacifique Canadien affecté au transport des immigrants — en cale-sèche pour radoub annuel — constitue un impressionnant fond de scène. A chaque traversée de l'Atlantique, ce paquebot transporte au pays sept cents futurs Canadiens venant de tous les pays de l'Europe. — (Photo Pacifique Canadien).

Le Dr A.-B. Clément est réélu président de l'Union des Conseils de Comté

A l'issue du congrès tenu à Québec, — M. Dominique E. Mercier, maire de Baie-de-Shawinigan, élu vice-président.

Le docteur A.-B. Clément, maire du village de St-Joseph de Soulanges, a été réélu président de l'Union des Conseils de Comté de la province de Québec au terme du huitième congrès annuel de cette association tenu à Québec.

M. Dominique E. Mercier, maire de Baie de Shawinigan, comté de St-Maurice, qui était déjà directeur de l'Union, a été choisi comme vice-président pour le nouveau terme. Il succède à M. A. Gaston Munich, maire de Montcalm, comté d'Argenteuil.

M. Russell William, maire du village de Templeton, comté de Hull, a remplacé M. Mercier comme directeur. Les deux autres di-

recteurs, membres de l'exécutif de l'Union, sont: MM. J.-Charles Dufour, maire de St-Urbain et préfet du comté de Matane, et Hercule Riendeau, M.A.L., maire de St-Rémi de la Salle, comté de Napierville. MM. Dufour et Riendeau ont été réélus à ce poste. Le secrétaire général de l'Union est M.

BUVEZ
Coca-Cola
7¢ GLACÉ 7¢

E. O. Hudon, F.A.E., d'Hébertville. Voici comment se compose le bureau de direction de l'Union pour le nouveau terme: District No 1: Joseph Baribeau, Abitibi; No 2: Russel Williams, Hull; No 3: Michel Paquette, Terreboune; No 4: Dominique E. Mercier, St-Maurice; No 5: Maurice Tremblay, Chicoutimi; No 6: Armand Lagacé, Québec; No 7: J. Charles Dufour, Matane; No 8: Freddy Massé, Rivière du Loup; No 9: Alphonse Bolduc, Lévis; No 10: Raymond O'Hurley, Lotbinière; No 11: Wilfrid Beaudoin, Wolfe; No 12: Oliva Labonté, Stanstead; No 13: Roméo Blanchard, Drummond; No 14: Hercule Riendeau, Napierville; No 15: A. B. Clément, Soulanges.

"D'Estoc et de Taille"

Alcohol

Le gouvernement actuel de la province de Québec se caractérise par son commerce illégal de l'alcool. Le parti duplessiste a besoin d'une caisse électorale millionnaire et les amis du régime ont fait. Il faut chaque jour plus d'argent pour satisfaire ces deux monstrueux appétits, et la soif des autres les nourrit.

Depuis longtemps déjà, sous l'inspiration de notre clergé, nous avons organisé des associations qui luttent contre l'ivrognerie, nous avons encouragé des campagnes nombreuses contre l'alcoolisme. Nous avons même obtenu que nos législateurs, marchands de spiritueux par le truchement de la Commission des Liqueurs, édictent une réglementation sévère de la vente et de la consommation dans les endroits publics de vins et boissons.

Mais tout cela reste lettre morte sous le régime de Stanislas Dieuplessis.

Pendant que lui-même prêche la vertu, ses créatures favorisent le vice. Pendant qu'il fait sonner sur sa tête des carillons de bénédictions, ils font sonner, dans les tavernes, les caisses enregistrees.

Tellement que notre province est couverte de clubs, d'hôtels plus ou moins louches, de cafés, de cabarets, de blind-pigs, qui vendent jour et nuit, à semaine longue et dimanche inclusivement, ce jus enivrant qui attriste naguère le Père Noël.

Que c'en est devenu un scandale intolérable.

L'honorable Alexandre Taché, orateur de la Chambre, celui dont la fonction même consiste à maintenir les délibérations de nos députés dans la plus stricte politesse et honorabilité, sait-il que dans son comté de Hull, dans sa ville de Hull, les saouleries se multiplient dans tous les endroits "licenciés", à toute heure et tous les jours?

S'il le sait et n'y met pas bon ordre, quel indigne ministre! S'il l'ignore malgré toute évi-

dence, quel ignorant ministre! Le journal, "The Ottawa Evening Citizen", devant les protestations de plus en plus énergiques des citoyens paisibles de Hull, décide de faire sa petite enquête pour en savoir le court et le long. Il demanda à l'un de ses plus éminents rédacteurs, Joe Finn, d'aller se rendre compte personnellement et sur place, de la situation, dans la ville même de Hull et dans ses environs.

Or, dans les éditions de ce journal des 18, 19 et 20 octobre dernier, ont paru les trois premiers rapports de cette enquête. En première page, bien en vue, sous titres à lettres grosses et caractères gras.

C'est édifiant! Monsieur Finn, accompagné d'un photographe de ses amis, a fait le tour de Hull et visité tous

les bars connus et supposés inconnus. Après les heures réglementaires, le dimanche, avec la plus grande facilité, au vu et au su de tout le monde, il a obtenu sans la moindre remarque ni la moindre hésitation, toute la boisson qu'il a bien voulu demander.

Dans des établissements louches, il a vu des jeunes garçons, des jeunes filles, enivrés. Il a vu des clients de tous les âges et dans une promiscuité honteuse s'écarter dans des sabats dignes des villes maudites de l'histoire ancienne. Il a retrouvé dans les hôtels le truc du sandwich qui fait le tour des tables, immanquable, immanable, dont le seul rôle est de s'appeler "repas" qu'accompagne la bière tant qu'on en veut et les alcools tant qu'on peut.

Il a vu, en un mot, toute notre Loi des Liqueurs ignorée, transgressée, dans un sans-gêne protégé, une immunité payée.

Remarquons que ce journaliste porte des accusations fort précises et bien directes.

Il dit par exemple, que pendant ses deux semaines d'enquête, il a vu des adolescents buvant ouvertement de la bière dans les tavernes et les hôtels, qu'un établissement des plus populaires de Hull on charge \$0.50 pour un bon de repas qu'on ne sert jamais, malgré qu'on vende sans restriction aucune des bouteilles de bière à \$0.58. Quand il a demandé au garçon qui le servait de lui amener ce fameux repas, il ne reçut que cette exclamation: "You kidding? Them tickets are just to cover us on Sunday law. But you can have the sandwich if you're scared." Il dit encore qu'il a repéré avec une facilité étonnante pas moins de 70 blind-pigs dans la seule ville de Hull et faisant affaires ouvertement, l'un d'eux à deux pas d'un poste de police!

La police municipale de Hull lui a même déclaré que cet état de chose avait occasionné un regain de la prostitution, du crime, des accidents de route souvent mortels, et qu'elle n'y pouvait rien, parce que la Loi des Liqueurs appartient exclusivement à une Police Provinciale volontairement aveugle et inopérante. Ce scandale, Joe Finn l'a mis à jour, sous sa signature, dans

un journal important d'Ottawa. Pas un duplessiste ne l'a refait. Personne n'a protesté. Et ça continue!!

Monsieur Taché, honorable vous plaît, tachez de défaire votre comté. Si cette pègre ne pas acheté ni mérite votre indulgence coupable, commandez votre Police Provinciale de faire son devoir, et balayez toute ordure. Sinon, la population de Hull balayera tout ensemble, jour, son Taché, sa Police Provinciale et son Ordure. C'est encore qu'à Montréal, cher Taché, et ce n'est pas peu dire! Vous offusquez que Monsieur Laplante vous dit ces vérités à sa manière assemblée dans votre comté? Vous prétendez qu'il ment? En direz-vous autant de Joe Finn de la police municipale de Hull de toute la saine population de Hull? Ils semblent nombreux maintenant, ceux qui savent mentir plus longtemps!

C'est un nommé Lucien Brouneau, chez-vous, qui est en charge de votre police des Liqueurs. Vous le payez \$2,100 par année. S'il ne vaut pas un meilleur salaire, changez-le. S'il vaut davantage, payez-le mieux. Mais qu'il fasse sa besogne, et toute sa vie!

Car vous êtes personnellement avec votre Dieuplessis, alcooliquement complice.

P.S. — Faudra trois semaines de plus pour que mijote le mythe du Pont Duplessis et quelques mois encore pour que la Police de l'Affaire Poliquin-Duplessis retourne à la vie... criminelle.

ALBAN FLAMAND, avocat (Montréal, ce 29 oct. 1951)

MOT D'ENFANT

Papa surprend Bébé au moment où il griffonne sur du papier. — Que fais-tu? — Je t'écrit. — Mais tu ne sais pas écrire. — Si. — Alors, lis-moi ce que tu m'écrit. Bébé, un instant confondu, remet: — Papa, c'est pas ceux qui écrivent les lettres qui doivent lire; c'est ceux qui les reçoivent.



Quand vous additionnez tout...

LORSQUE vous songez au nombre d'hommes et de femmes et à la somme d'argent qu'il faut pour administrer 3,700 succursales, vous vous rendez compte de ce que les banques à chartre sont tenues de faire pour répondre aux demandes considérablement accrues des Canadiens diligents.

En dix ans, par suite de l'augmentation du personnel et de la hausse des salaires, le total des feuilles de paie a fait un bond de 40 à 102 millions de dollars par année.

Le montant des impôts fédéraux, provinciaux et municipaux s'est relevé de 9.5 à 20.7 millions de dollars par année.

La somme des intérêts crédités aux déposants a passé de 22 à 57.8 millions de dollars par année.

Et ce ne sont là que trois des nombreux chefs de dépense. Vraiment, il en coûte aujourd'hui plus cher que jamais pour administrer une banque.

Annnonce commanditée par votre banque



Et maintenant...

la commande Merc-O-Matic

La Meteor vient en tête des voitures à prix abordable! Admirée pour l'élégance de sa carrosserie, acclamée pour la précision de son mécanisme, elle est actionnée par un moteur de 100 chevaux qui a fait ses preuves.

Et voici que maintenant la Meteor vous offre la commande automatique **Merc-O-Matic**, la plus souple, la plus silencieuse qui soit. La commande **Merc-O-Matic** supprime les changements de vitesse et le débrayage! Pour démarrer, il suffit de lancer le moteur — de placer le levier sélecteur — d'appuyer sur l'accélérateur! Venez examiner une Meteor d'un bout à l'autre — puis, faites-en un essai sur la route.

Triple Choix — La Meteor vous offre trois boîtes de vitesses, au choix. La commande standard, souple et synchronisée; l'économique surcommande **Touch-O-Matic**; et maintenant, la commande **Merc-O-Matic**! (Les commandes **Touch-O-Matic** et **Merc-O-Matic** sont facultatives, moyennant supplément.)

La Meteor

"plus que moderne"

dans le domaine des prix modérés

GRAND CHOIX DE MODÈLES — De la Victoria grand luxe au coupé "d'affaires", vous trouverez la voiture qu'il vous faut. Leurs carrosseries sont superbes et offrent un choix de 12 magnifiques couleurs.

INTÉRIEURS "DECORAMIC" — où la haute élégance s'allie au sens pratique! Capitonnage chromé... tout ce minutieux souci du détail accentue le charme de vos promenades. L' chic de la Meteor reste sans rival.

COMMODITÉ ET SÉCURITÉ — Le tableau de bord de la Meteor est d'une grande beauté. Finitions argent satiné. Commandes et manettes noires. Cadres faciles à consulter, la nuit. Visibilité maximum en toutes circonstances.

Ecoutez le "Théâtre Ford", chaque jeudi soir, à Radio-Canada.

MERCURY LINCOLN Meteor

Demandez un essai gratuit à un vendeur autorisé Meteor

GIRARDIN AUTOMOBILE

961, RUE LABELLE, SAINT-JEROME

FONDS DE PLACEMENT DES RESSOURCES DU CANADA LIMITÉE

Une participation à l'accroissement des richesses naturelles du Canada.

Prospectus sur demande

SAVARD, HODGSON & CIE, INC.

276 OUEST, RUE ST-JACQUES
MONTREAL

SHERBROOKE • TROIS-RIVIERES • QUÉBEC • SAINT-JEAN, P.Q.

Le téléphone coûte peu pour ce qu'il donne

Le service téléphonique est une des meilleures "affaires" que l'on puisse trouver à l'heure actuelle, et sa valeur augmente sans cesse.

Tout d'abord — le coût de ce service n'a pas augmenté autant que celui de la plupart des autres effets que vous achetez. Votre téléphone absorbe aujourd'hui une moins forte proportion de votre budget qu'autrefois.

De plus — il a pour vous plus de valeur parce que vous pouvez maintenant communiquer avec deux fois plus d'abonnés qu'il y a dix ans — et le nombre des familles qui ont le téléphone s'accroît encore de jour en jour.

Enfin — nous continuons d'améliorer sans cesse la qualité de service commode entre tous.

Si vous n'avez pas encore le téléphone, soyez assuré que votre téléphone viendra selon le rang que vous occupez sur notre liste. Nous nous efforçons de fournir le service aussi rapidement que possible à tous ceux qui en sont privés.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

LES ANNONCES CLASSEES DE L'Avenir du Nord

Chaque mot 02
Minimum 50
Annonce spéciale, ligne agate 06
Vignette, le pouce carré 75
4 insertions consécutives, moins 10%
13 insertions consécutives, moins 15%
16 insertions consécutives, moins 20%
52 insertions consécutives, moins 25%
Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux au plus tard le mardi à 5 h. p. m.

ATTENTION
Pour réparation de machines à laver, s'adresser à A. L. POIRIER, 453 St-Georges, tél.: 4777, St-Jérôme. (ind.)

René Perreault, prop., manufacturier de matelas, vous offre l'occasion de faire réparer vos matelas et meubles rembourrés au prix les plus modiques. — Livraison gratuite. — Ouvrage garanti. 55, Brière, St-Jérôme. Tél.: 5871.

A VENDRE
Plusieurs poêles légèrement usagés: \$40.00 et plus. S'adresser à: 483, rue Labelle, Tél.: 5989, St-Jérôme. (IND)

PRESCRIPTIONS

Armand Fleury, pharmacien, 313, rue Labelle, tél.: 3558, St-Jérôme.

FEMMES DEMANDEES
Argent. Argent. Argent. Très facile à obtenir avec notre magnifique catalogue illustré et échantillonné, contenant 750 vêtements et bas indispensables pour Hommes, Femmes, Enfants, Bébé.

Satisfaction assurée ou argent remis. Généreuse commission, boni, cadeau, etc. Nous sommes positivement ceux qui donnent le plus à nos représentants, tout en offrant les plus bas prix. Ecrivez immédiatement pour votre catalogue gratis. Lingerie Du Jour Inc. 4235-87, Irberville, Montréal. (30 nov.)

AVIS
A partir du 26 octobre 1951, je, Bernard Labonté, domicilié à 569 Bran, St-Jérôme, déclare ne me rendre plus responsable des dettes contractées en mon nom par ma femme, Marie-Rose Landreville Labonté sans une autorisation signée de ma main. (26-2-9)

ATTENTION
A ceux qui veulent une bonne agence, voici l'occasion. Marchandises faciles à vendre. — Gros profits. — Petit capital requis pour le contrôle de la marchandise. Pour informations écrire à PAL-COSET MANUFACTURING COMPANY LIMITED, CORNWALL 1, Ontario. (21-12)

ASSUREZ-VOUS un commerce lucratif pour \$15. Vendez à domicile 225 produits connus, aimés du public: articles de toilette, médicaments, nécessités culinaires, domestiques, thé, café, etc. 800 assortiment de SETS DE TOILETTE. Commission intéressante. Revenu basé sur votre travail. Bons territoires. AUCUN RISQUE. JITO: 5130, St-Hubert, Montréal. (2-9-16-23)

ON DEMANDE
Fille générale, références exigées, très bon salaire. S'adresser à 370, ave. Roland, Tél.: 4236, Saint-Jérôme. (2-9)

A VENDRE
Frigidaire "Massey-Harris". Frigidaire Pepsi-Cola "sons eau". Balance "Dayton". Hachoir "Royal", aussi magasin à louer situé rue Rolland. S'adresser à M. Léon Dubé, Mont-Rolland.

A LOUER
Logement 4 pièces et chambre de bain. S'adresser à 96 Lorrivère, Tél.: 3923, St-Jérôme. (1x)

ON DEMANDE
Gardiennage pour enfants, le soir. Bonne rémunération. S'adresser à: 4350, St-Jérôme. (ind.)

A LOUER
Logis 3 pièces, avec garage. — \$25.00 par mois. S'adresser à Bruno Aubin, St-Antoine des Laurentides, tél.: 3205. (1x)



C-411 — Epicerie fruits et légumes, jouets, pharmacie. Située rue St-Georges, centre. Chiffre d'affaires \$5 à \$600 par semaine. Prix \$9000.

C-409 — Propriété commerciale en bois comprenant 2 logements et 2 magasins. Située rue Montigny Ste-Marcelle. Revenus annuels \$2600. Prix \$19,500.

C-401 — Boulangerie établie depuis plusieurs années, équipement complet. Voiture d'été, voiture d'hiver. Clientèle. Chiffre d'affaires 2000 à 2500 par semaine. Située St-Jérôme. Prix \$5000.

C-400 — 3 entrepôts construits en bois de 120 x 24. Terrain 175 x 140. Situés rue Trudel St-Jérôme. Prix \$8,500.

C-395 — Restaurant épicerie fixures marchandise. Situé rue Ste-Marguerite. Echangerait pour propriété à St-Jérôme ou en dehors. Prix \$4,000.

C-392 — Commerce en gros pour vente de viandes froides, beurre, fromage, oeufs, tous détaillants du comté de Terrebonne avec camion 2 tonnes, vanne thermos. Universellement connu. Chiffre d'affaires \$135 à \$140,000 par année. Prix \$8,000.

C-390 — Ferronnerie générale en opération depuis 1946. Située rue St-Georges, Ste-Paul. Gros chiffre d'affaires. Prix \$15,000.

TF-72 — Ferme 70 arpents en culture 63 en bois, grange écurie, avec maison de 8 pièces. Tous les instruments aratoires. Située New Glasgow. Prix \$7500.

TF-71 — Ferme 40 arpents en culture 40 en bois, 1000 érabes.

FRANCOIS PELLETIER
Courtier en immeubles
304-A, RUE ST-GEORGES TEL. 4712 ST-JEROME

Au Conseil municipal

L'ARENA A LA DISPOSITION DES ENFANTS?

Les enfants des écoles attendront certainement avec impatience le résultat des délibérations du Conseil municipal à savoir si l'arena peut être mis à leur disposition un soir par semaine pour le patinage gratuit. C'est l'échevin Antonio Lebeau, président de la Commission de l'arena qui a présenté cette question au Conseil lundi dernier. Monsieur Lebeau a suggéré que tous les enfants des écoles soit admis gratuitement à patiner à l'arena de quatre à six heures de l'après-midi, tous les lundis. Quoique le Conseil en entier semble favorable à permettre ce patinage gratuit, aucune décision n'a été prise avant d'avoir un rapport du gérant de l'arena spécifiant quel serait le temps le plus favorable pour accommoder les petits et prévenir toute perte pour la Cité.

Cette question sera de nouveau à l'étude lundi prochain alors que le gérant soumettra son rapport. **BATISSES MISES A L'ENCHERE**

La construction du pont de l'avenue de la Rivière a amené la ville à acquérir la propriété de monsieur Hervé Filiault, rue Laviolette, laquelle causait obstruction au projet de sortie de ce pont sur le côté ouest de la rivière. Après l'acquisition de cette propriété, la ville a mis à l'enchère les bâtisses qui se trouvaient sur ce terrain et après une demande de soumission, deux seules soumissions ont été reçues dont une au montant de \$200.00 et l'autre, celle de M. René Benoit, au montant de \$550.00. Cette dernière fut acceptée par le Conseil et l'acquéreur devra enlever dans un délai de trente jours.

A LOUER
Maison genre cottage, 5 pièces, avec chambre de bain, meublée ou non. S'adresser: Showbridge, Case postale 13, Tél.: 616 s. 4.

A VENDRE
Mercury 1950, sedan 4 portes, 4 pneus neufs, chauffette, radio. — \$1600, pour liquider faillite. — Denis Martin, syndic, 7 St-Vincent, Ste-Agathe, téléphone 88. (1x)

A vendre
Trousseau de baptême n'ayant jamais servi: \$15.00. — Lit complet: \$10.00. — Fournaise, 2 ronds et "water front": \$2.00. — Matelas pour lit d'enfant. — 4 paires de raquettes. — 1 traîne sauvage. — Une paire de skis. S'adresser à 6627, Delormim, Montréal. (2-9)

ACHETEURS DE POULETS
En ordonnant des poulets pour 1952 maintenant, vous pouvez être assurés d'une livraison à date et aussi obtenir un bon ordre d'exemple. Toutes les poules sont vérifiées par des experts et approuvées par le gouvernement. La courée commence le 1er janvier 1952. Ecrivez maintenant pour obtenir votre catalogue 1952 et notre liste de prix. **MONKTON POULTRY FARMS, Monkton, Ontario.** (2-9-16-23-31)

AUBAINES
CHEZ
François Pelletier
COURTIER EN IMMEUBLES, ADMINISTRATEUR DES PROPRIETES ET AGENT DES TERRES

Eau courante électricité. Située côte John rang St-Henri. Prix: \$5,000.

TF-68 — Ferme 10 arpents en culture 60 en bois, 200 érabes, instruments aratoires. Située Le Cordon chemin des Hauteurs à 3 1/2 milles de St-Jérôme. Prix \$3800.

TF-67 — Ferme 65 arpents en culture 20 en bois avec maison de 2 logements de 4 pièces, grange écurie. Située St-Calixte, rang 4. Prix \$5,500.

TF-66 — Ferme 75 arpents en culture 57 en bois. Tous les instruments aratoires, grange, écurie, maison 6 pièces, 1 vache, 2 chevaux. Située St-Antoine. Prix \$16,000.

TF-64 — Ferme 70 arpents en culture 10 en bois 300 érabes maison 7 pièces moderne. Tous les instruments aratoires, avec tracteur. Située village St-Jacques. Prix \$13,000.

TF-63 — Ferme 25 arpents en culture, 29 en bois, 6 vaches, 50 cochons, 2 chevaux. Tous les instruments aratoires. Située côte John. Prix \$11,000.

TF-60 — Ferme 25 arpents en culture, 60 en bois, 1000 érabes. Située côte John rang St-Henri. Prix \$2800.

TF-58 — Ferme 25 arpents en culture, 45 en bois, 600 érabes. Grange écurie, maison 5 pièces. Située Côte John. Prix \$3500.

TF-47 — Ferme de 25 acres en culture, 95 en bois, grange, écurie, maison 5 pièces, eau courante, électricité. Située Côte John. Prix \$6000.

FRANCOIS PELLETIER
Courtier en immeubles
304-A, RUE ST-GEORGES TEL. 4712 ST-JEROME

toutes les bâtisses existantes afin de laisser le terrain libre.
CARTES DES COMMISSIONS DU CONSEIL, BOITES D'ALARME, ETC.

Après avoir pris connaissance des soumissions reçues des imprimeurs pour l'impression de 5000 cartes donnant les noms des membres du Conseil, de la formation des commissions et de la liste des boîtes d'alarme, le Conseil a accepté sur division de faire imprimer ces cartes qui seront distribuées dans tous les logements, magasins, etc.

REUNION DES DISTRIBUTEURS DE LAIT
L'inspecteur sanitaire de la ville, monsieur Adolphe Clark, a terminé les préparatifs d'une séance qui sera tenue à la salle du Poste des pompiers, à laquelle assisteront tous les fournisseurs et distributeurs de lait dans St-Jérôme.

Cette réunion aura lieu le 20 novembre prochain de deux à quatre heures de l'après-midi et à cette occasion des conférences seront données par des autorités en produits laitiers et accompagnées de films appropriés. L'on y traitera de tous les stades de la manipulation, du traitement et de la distribution du lait. Le public sera admis gratuitement et l'on s'attend déjà à une assistance de quelques centaines d'intéressés dont beaucoup de ménagères.

NOUVEAUX CONSTABLES
Sur un rapport du directeur de police, le Conseil municipal a créé un poste permanent l'engagement des constables René Marc-Aurèle et Gérard Gingras qui avaient été engagés pour une période de trois mois. Les nouveaux constables prendront maintenant leur emploi régulier.

INCORPORATION DU CLUB DE PATINAGE DE FANTAISIE

Peu sont au courant que depuis l'ouverture de l'arena, un club de patinage de fantaisie a été organisé et tient des pratiques régulières. Les progrès rapides des patineurs dans ce genre de patinage laisse maintenant prévoir une réussite assurée c'est pourquoi les directeurs ont demandé et obtenu du Conseil municipal l'autorisation d'incorporation sous le nom de "Club de Patinage de Fantaisie de Saint-Jérôme Inc."

AU CONSEIL MUNICIPAL
Faisant suite à une requête présentée par les résidents du Blvd Deschambault, le Conseil demande à Gatineau Power Co. d'installer de nouvelles lampes de rues sur ce Boulevard.

Parmi les dix permis de construction accordés à la dernière séance du Conseil, on remarque une demande par la Compagnie McColl Frontenac pour la construction d'un poste de gazoline à l'intersection des rues St-Georges, St-Faustin et Labelle. La vieille bâtisse actuellement existante, laquelle aux premiers temps de notre ville était un hôtel achalandé, sera démolie pour faire place à une installation moderne. Sans aucun doute ce sera une grande amélioration dans cette partie de la ville que la démolition de ces vieilles constructions.

On apprend que la Compagnie Robapharm (Canada) Limitée a dû remettre au printemps prochain l'ouverture de son industrie pour la fabrication de produits pharmaceutiques à cause du retard dans la livraison de certaines machineries indispensables à son opération. Cette compagnie doit occuper l'usine récemment acquis par la Ville de Usines Gau-

Règlement de dettes

Quels que soient vos troubles d'argent, dettes, actions, saisies, Loi La-combe, nous vous aiderons à sauver votre actif. Achetez comptes, balances de prix de vente.

L. CHABOT, B.A., Ph.L.
LA: 7922 — 419 est, Notre-Dame, MONTREAL
(2-9-16)

AVIS LEGAL

Canada
Province de Québec
District de Terrebonne
No. 20,981

Cour Supérieure
Dame **RENEE LEONARD**,
Demanderesse;
vs
DONAT GODMER,
Défendeur.

A V I S
Dame **Renée Léonard**, épouse commune en biens de **Donat Godmer** de St-Hippolyte, district de Terrebonne, a formé contre son mari une demande en séparation de biens.
St-Jérôme, ce 29 oct. 1951.
(signé) de **MARTIGNY & MARCHESSAULT**,
Procureurs de la demanderesse.
(2-9)

thier Enrg située avenue Lorrain.
Une demande est adressée au Ministère de la Santé de Québec pour l'émission d'une ordonnance pour la construction de conduites d'aqueduc et d'égout pour desservir la nouvelle industrie Tower Company dont les travaux de construction avancent rapidement et seront certainement terminés d'ici un mois.

Un demi-million...

(suite de la page 1)

ce que je ne peux plus travailler et prendre un repos avec ma femme". Un troisième nous déclara: "Je suis complètement ruiné et je ne sais pas ce que je vais faire pour vivre".

C'est une vraie catastrophe et l'épreuve est terrible pour St-Jérôme quand on sait qu'elle atteint une classe de nos braves citoyens, des Jérômiens qui comptent sur des économies pour finir leurs jours en paix ou pour laisser quelque argent à leurs enfants. La Banque n'a pas voulu nous donner de noms, mais on nomme des noms de personnes bien connus à St-Jérôme comme M. Emile Lauzon, MM. C.A. et F.A. Lorrain, M. O. Millette, M. Desjardins, M. H. Gareau, M. C. Hamel, le gérant de la Banque lui-même, M. Talvé et autres. Evidemment, ce sont des noms de gens qu'on attend nommer et nous relevons ici la rumeur.

Outre le gérant, les autres employés de la Banque Provinciale à St-Jérôme, sont: MM. Laurent Valiquette et Lucien Marlo, caissiers, M. Roger Séguin, comptable, Mlle Charlotte Tailleur, en charge du ledger des comptes courants, M. Marcel Germain, à l'épargne, Mlle Pierrette L'Ecuyer, à la collection, et Mlle Huguette L'Ecuyer, secrétaire.

LE VOL

Les bandits, selon la police, auraient pénétré dans l'immeuble par un soupirail. Ils se sont ensuite rendus auprès de la voûte dans la porte de laquelle ils réussirent à pratiquer un trou, au moyen probablement d'une foreuse électrique, ce qui leur permit de mettre en mouvement le mécanisme de la porte et de l'ouvrir. L'habileté avec laquelle ce délicat "travail" fut exécuté semble indiquer qu'il a été fait par des experts en la matière.

A l'intérieur de la voûte, les bandits ont ouvert en se servant de marteaux, de vrilles et de ciseaux, environ 65 des quelque 90 coffres de sûreté de la banque. Il semble qu'ils ont pu commettre leur crime en toute quiétude.

Dès que le vol fut découvert, les autorités de la Banque Provinciale du Canada, au bureau-chef de Montréal, furent averties et la police provinciale fut immédiatement alertée.

Deux heures plus tard, l'escouade spéciale des vols de Montréal arrivait sur les lieux, accompagnée de spécialistes en photos et en empreintes digitales.

GERANT DEPUIS 3 SEMAINES

Le gérant de la succursale, qui a constaté le premier le vol, M. Talvé, n'occupait son poste à St-Jérôme que depuis trois semaines. Auparavant, il était employé de la même institution bancaire à Pierreville.

M. Talvé a refusé de donner le nombre exact des coffres du sûreté de la banque. Il a précisé que la liste des clients de cet établissement est "strictement confidentielle" et les autorités de la banque ne savent pas la valeur exacte du contenu de chaque coffre. Le gérant a de plus laissé entendre qu'on ne ferait peut-être jamais connaître publiquement le montant précis du vol.

Dans de tels cas, ce sont les clients et non la banque elle-même, qui subissent la perte, sauf bien entendu, si les clients ont assuré les objets placés dans les coffres de sûreté.

"Certains clients, a encore déclaré le gérant, peuvent avoir moins de \$100, dans leur coffre, tandis que d'autres peuvent avoir des sommes qui s'élèvent à 100 fois ce montant".

VOL COMMIS AU COURS DE LA FIN DE SEMAINE

Le lieutenant - détective Donat Mayer qui dirige l'escouade, envoyée sur les lieux, estime que le vol a dû être commis au cours de la fin de semaine c'est-à-dire entre midi samedi dernier et environ 8 h. hier matin. Mais il est tout probable qu'il a été perpétré dimanche.

La banque possède deux voûtes, toutes deux placées au rez-de-chaussée, à l'arrière de la cage des caissiers. Seulement l'une d'elles fut ouverte par les bandits.

On croit, par ailleurs, que la plus grande partie de la somme volée consiste en obligations, mais qu'il s'y trouve également une forte somme d'argent, et très probablement beaucoup d'objets personnels, tels que des bijoux.

Chronique de Mont-Rolland

Mont-Rolland (D.N.C.) — Sa Majesté Elizabeth: — Nous avons vu la princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg. Une foule nombreuse s'était rendue aux abords du pont sur la route nationale pour voir passer le cortège royal. Précédée de plusieurs autos de policiers fédéraux et provinciaux, la voiture de la princesse est passée à Mont-Rolland exactement à 6 heures moins 5 minutes. Plusieurs personnes s'étaient rendues là depuis quatre heures. Malgré la froide température tous attendirent jusqu'à la fin. Les visiteurs royaux furent aperçus, durant l'espace de quelques secondes, mais ce fut suffisant pour permettre à chacun d'admirer Son Altesse la princesse, qui incidemment semblait très fatiguée. Elle salua avec sa gentillesse coutumière. Le duc lui semble avoir conquis la gente féminine par le charme qui se dégage de sa personnalité, si l'on en juge par les propos flatteurs entendus ici et là. Et cette vision de charme s'enleva par la suite avec les flocons de neige qui tombaient drus à ce moment.

Franchise hospitalité: — Je me permets de noter ici la franchise hospitalité de M. Jos. Carducci, propriétaire du magnifique restaurant "MISS ADELE" situé sur la route nationale, en marge du passage de la princesse. Nous remercions M. Carducci de son aimable invitation à entrer dans son chic établissement pour permettre à chacun d'attendre au chaud le passage du cortège royal. Je profite aussi de la circonstance pour annoncer aux nombreux

en Amérique du Sud
on paie \$2.50 plus 15% Theatro
150 EMPLOYEURS
LIVRET D'INFORMATION \$1.00
DEPTO. INDUSTRIA do TRABALHO LA TASC
Case 58, Station C, Montréal, P. Que. Canada
L'écrit: nom, adresse en lettres majuscules.

DEPT L. — STATION C. — MONTREAL, QUE.

GEORGES CHALIFOUX

ENTREPRENEUR - PEINTRE DECORATEUR

Exécuteur des travaux artistiques en l'église de Ste-Anne des Plaines et en l'église de Ste-Thérèse.

Tél: 58-J
STE-SCOLASTIQUE

Tél: TA. 5462
MONTREAL
(2-11)

BEURRE ET CREME GLACEE

- Surveillez nos annonces.
- Produit de haute qualité
- Encourageons les notes

Crèmerie de Terrebonne

Athanase Comtois, prop
TEL: 003 R 31
TERREBONNE, P. Q.
(ind.)

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Trottoirs d'hiver entretien

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné, à l'Hôtel de Ville, 280, rue Labelle, jusqu'à 4 heures de l'après-midi, le lundi 19 novembre 1951, pour L'ENTRETIEN D'HIVER DES TROTTOIRS dans la Cité de Saint-Jérôme.

L'entrepreneur devra fournir tout l'équipement requis pour cet entretien; il devra se charger du sablage des trottoirs par lui entretenus et fournir lui-même, à ses frais, le sable requis à cette fin; il devra de plus se soumettre à toutes autres conditions faisant l'objet d'un contrat à être signé par lui et la Cité.

Pour toutes informations concernant ces soumissions, on devra s'adresser à l'Ingénieur de la Cité.

La Cité ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le Greffier,
OCT. TESSIER.

Saint-Jérôme,
ce 31 octobre 1951.
(2-9-16)

amis de M. Carducci, qu'il doit aller cette semaine à l'exposition d'art culinaire tenue dans le fameux hôtel "GRAND CENTRAL PALACE" à New York. On sait que cette expo annuelle est la plus extraordinaire du genre qui soit au monde, on y rencontre les plus grands artistes de la cuisine, de même qu'on y voit les plus beaux chefs d'oeuvres de l'art culinaire.

JOUR DU SOUVENIR: — Dimanche le 11 novembre, sera le jour du souvenir. En cette circonstance rappelons-nous ces milliers de héros canadiens qui sont tombés sur le champ d'honneur pour sauvegarder nos libertés et nos droits les plus chers. Nous nous devons pour cette occasion d'arrêter momentanément nos activités, et d'avoir une pensée pieuse à leur intention. Prions pour que leur sacrifice ne soit pas vain.

BILLETTS DE TRAINS A PRIX REDUITS

POUR
L'EXPOSITION
ROYALE D'HIVER
DE TORONTO
DU 13 AU 21 NOV.

TARIF SIMPLE PLUS LA MOITIE

Pour l'Aller et le Retour

Valables pour Aller — du lundi, 12 novembre, au mercredi, 14 novembre, inclusivement.

Retour — Départ de Toronto jusqu'à minuit le 22 novembre.

Renseignements complets des agents

Pacifique Canadien

Cartes Professionnelles

Bureau: Téléphone 3526
402, RUE LABELLE
LEOPOLD NANTEL, c.r.
Avocat Procureur
SAINT-JEROME, QUE.
Résidence: Téléphone: 5566

Edifice Woolworth, 310, rue St-Georges
GEORGES LEONARD
Notaire
ST-JEROME TEL: 7251

RAYMOND & LAROSE
G. LACROIX, c.r., conseil
AVOCATS — PROCUREURS
298, RUE LABELLE, SAINT-JEROME
TEL.: 4233
G. Lacroix, c.r.,
R. Raymond
P. Larose,

Le jour: 4515 Le soir: 6256
GONTRAN LATOUP
Courtier en assurances générales
120, RUE ST-GEORGES, SAINT-JEROME

YVON BOCK
AVOCAT
Téléphone: CA. 8313
2, est rue Bellechasse, Montréal

Tél: Bureau 4233 Tél: Rés. 4237
LOUIS NICOLAS
Architecte
Bureau: 298, RUE LABELLE — Suite 5
Résidence: 420, Blvd MELANCON, ST-JEROME, Qué.

LEGAULT & LEGAULT
AVOCATS ET PROCUREURS
L.-L. Legault, C.R., 295, Rue MAIN — LACHUTE
Tél. 60 — Guy Legault, B.A., LL.B., 10 ouest, rue St-Jacques, Montréal Tél. MA. 3866

TEL: Bureau 6 TEL: Rés. 49
LEOPOLD GRAVEL
NOTAIRE
Assurances générales
C. P. 130 TERREBONNE, P. Q.

GIBEAULT, STEIN & CIMON
AVOCATS
Gaston Gibeault, C.R., Marc Stein, C.R.,
Pierre Cimon, B.A., LL.B.
TEL: 60 — 3, rue Préfontaine
SAINT-AGATHE-DES-MONTS,

LUCIEN ROBILLARD
B.A., A.D.B.A.
ARCHITECTE
à ST-JEROME tous les samedis — Bureau permanent à 5, RUE CASTONGUAY, TEL: 3414

LOUIS MIGNAULT
ARPENTEUR - GEOMETRE
533, AVENUE PARENT, — TEL: 3366 — SAINT-JEROME

Paul Brosseau, A.P.A.
COMPTABLE - VERIFICATEUR
Spécialités: Rapport impôt sur le Revenu — Service de Comptabilité
356, RUE DE VILLEMURE TEL: 3833 ST-JEROME

J.-M. Vermette, B.A., L.L.L. Gérard Vermette, B.A., L.L.L.
Résidence: ST-JANVIER TEL: 4356 Comté de Terrebonne
Vermette & Vermette
NOTAIRE - COMMISSAIRES
Edifice Themis, Chambre 904 — 10 ouest, rue St-Jacques, TEL: LA. 7268 — MONTREAL

TEL: 3412 VIE, FEU, VOL, AUTOMOBILE, ETC
BELANGER & VIAU
Assurances générales
COIN ST-GEORGES ET LATOUR, SAINT-JEROME

J.-C. CADIEUX
ASSURANCES GENERALES
Représentant les meilleures compagnies faisant affaire au Canada
Bureau: 558, RUE FOURNIER, SAINT-JEROME
Résidence: TEL: 4533

Armand Parent
A. P. A.
Comptable-Verificateur Autorisé de la Commission Municipale de Québec
Classe "A"
Bureau: 244, Avenue Parent
Rés.: 389, boulevard Melançon
TEL: 3671 — Rés. 3692 SAINT-JEROME, Que

Salle des Chevaliers de Colomb
GRANDE SOIREE SURPRISE
TOUS LES LUNDIS SOIRS, A 8 HEURES 30, A LA
De nombreux prix sont distribués tous les soirs!
ENTREE GRATUITE!

DANS LA N. H. L.

IL JOUE BIEN DEVANT LA ROYAUTE

Floyd "Busher" Curry, le joueur d'aile droite qui donne tous les jours son meilleur pour les Canadiens de Montréal, a joué royalement, si on peut dire, devant la royauté. Lundi, le 29 octobre, à Montréal, alors que la princesse Elizabeth et le prince Philip étaient présents, Curry a compté trois des six buts des Canadiens, et ces trois buts dans une même période, la deuxième. Il s'agissait du premier "tour du chapeau" de la saison.

La saison dernière, trois joueurs ont enregistré trois buts dans une période de la L.N.H. Maurice Richard a été deux fois le héros dans les circonstances et, chaque fois, ce fut dans la première période. Il a compté trois fois contre le Boston, le 3 février, et il a répété son exploit contre le Chicago, le 10 mars. Bert Olinstead, coéquipier de Richard avec les Canadiens, a accompli le même fait dans la deuxième période de la partie du 10 mars contre les Black Hawks, Nick Mickoski des Rangers de New York a logé la rondelle dans la cage du Chicago trois fois dans la deuxième période, le 24 décembre 1950.

"DISC JOCKEY" PENDANT L'ÉTÉ

Reg Sinclair, des Rangers de New York, qui est en train de devenir un excellent compteur, était "disc jockey" à un poste de radio de Sherbrooke, durant les mois d'été. Sinclair, la meilleure recrue pour les points la saison dernière avec 39, buts et assistances, est le meilleur compteur de buts du New York dans le moment. Il a enregistré cinq buts dans les sept premières parties de son équipe.

SEULEMENT QUATRE "VÉRITABLES" HAWKS

Dans l'alignement des Black Hawks de Chicago pour 1951-52, on ne trouve que quatre "véritables" joueurs qui n'ont pas évolué pour aucun autre club de la L.N.H. Il s'agit de Bill Gadsby, Bill Mosienko, Doug Bentley et de la recrue Fred Hucul. Tous les autres joueurs du Chicago ont été dans l'alignement d'autres clubs de la L.N.H. à un temps ou à un autre de leur carrière. Harry Lumley, Lee Fogolin, Jack Stewart, Al Dewsbury, Clare Martin, Clare Raglan, Roy Conacher, Pete Babando, Jimmy Peters, George Gee et Jim McFadden sont venus aux Hawks directement des Red Wings de Detroit. Max Quackenbush et Pete Horeck ont joué avec les

Bruins la saison dernière, tandis que Gus Bodnar est venu au Chicago des Maple Leafs de Toronto. Horeck s'est aussi aligné pour le Detroit dans le passé.

4.1 BUTS PAR PARTIE

Au cours des 23 premières parties de la saison de la L.N.H., 93 buts ont été comptés. Ceci représente une moyenne de 4.1 buts par partie. Le plus grand nombre de buts dans une partie avant le 1er novembre a été sept, ce qui s'est produit en trois occasions. Les Canadiens de Montréal ont défait le Boston par 4 à 3 et les Rangers par 6 à 1, tandis que le Detroit a battu le Chicago par 6 à 1 dans ces parties de sept buts.

JAMAIS UN JOUEUR DE DÉFENSE

Le trophée Calder Memorial n'a jamais été remporté par un joueur de défense. Depuis la saison 1932-33, alors qu'on a commencé à honorer la meilleure recrue dans la Ligue Nationale, aucun joueur de défense n'a été choisi pour cet honneur. D'autre part, deux gardiens de buts ont remporté les honneurs, ces deux dernières années.

JUGE COMME UN BRILLANT JOUEUR D'AVENIR

Alex Delvecchio, âgé de 20 ans, pesant, 180 livres, et mesurant 5 pieds 11 pouces de taille, jouant au centre avec les Red Wings de Detroit depuis le 27 octobre, est jugé par plusieurs comme un des meilleurs joueurs d'avenir dans la L.N.H. Jack Adams, le gérant du Detroit, a fait une déclaration en ce sens et il a fait la comparaison avec Gordie Howe, Delvecchio est né à Fort William, Ont., et a joué pour les Generals d'Oshawa dans la ligue junior A de l'O.H.A. la saison dernière, alors qu'il a accumulé un total de 120 points. Il a joué avec les Caps d'Indianapolis avant d'être appelé par les Wings et, dans sa dernière partie avec les Caps, il a obtenu quatre assistances dans la victoire de son club sur le Providence par 6 à 5, après une période supplémentaire.

MOINS DE BLANCHISSAGES, CETTE SAISON

Jusqu'au matin du 1er novembre, après 23 des 210 parties au calendrier de la L.N.H., quatre blanchissages avaient été enregistrés. L'an dernier, à la même date et après le même nombre de parties, il y avait huit blanchissages. Ceux qui ont obtenu le coup

LES AIGLES GAGNENT AU FORUM

Le St-Jérôme, géré par Sylvio Mantha, a causé une forte surprise, au Forum, mardi soir, alors qu'il s'est rallié pour triompher du National au compte de 6 à 5. Dans la première joute, le Canadien a blanchi le Granby au compte de 5 à 0.

Ce sont les joueurs de Sylvio Mantha qui ont été les vedettes de ce programme double. Le National menait au compte de 2 à 0 à la fin de la première période et de 5 à 3 à la fin de la deuxième, mais les Jéromiens ont enregistré trois buts contre Evans dans l'engagement final pour s'assurer la victoire.

Après que Laporte eut égalé le compte dans la troisième période, Fernand Lapointe a enregistré le but décisif au bout de 13:35 minutes de jeu.

Le jeune Gaétan Dessureault a bien fait dans les filets des vainqueurs, tout particulièrement durant la troisième période.

Bert Scullion a compté deux des cinq buts du National. Avant la joute, Paul Amyot, gérant-général du St-Jérôme, a annoncé qu'il avait fait l'acquisition du joueur de défense montréalais, Tom Préville. Cette arrière-garde a créé une belle impression à sa première joute chez les juniors hier. Claude Lavoie, de Rivière-du-Loup, a aussi bien fait avec les Jéromiens.

CANADIEN 5 — GRANBY 0

SOMMAIRE

Première période	
1-National: Scullion (Provoost)	12.42
2-National: Scullion (Richard) 14.38	
Punitions: Gagnon (3.22), Bartlett (5.55), Peersall (12.33), Provoost (16.33), Benoit (17.42) et Rousseau (18.41).	
Deuxième période	
3-St-Jérôme: Boucher (Rousseau et Lapointe)	2.05
4-National: Lamirande (Goyette)	4.53
5-National: Provoost (Gagnon)	8.49
6-St-Jérôme: Rousseau (Lapointe)	10.30
7-National: Goyette (Grisé et Lamirande)	12.11
8-St-Jérôme: Rousseau (Boucher et Lapointe)	19.42
Punitions: Gris (6.25), Bartlett (6.25) Benoit (8.37, 19.39), Boucher (9.02), La-	

de pinceau cette saison sont Terry Sawchuk du Detroit, avec deux, Al Rollins du Toronto et Jim Henry du Boston, avec un chacun. Il y a un an, à la même date, le vénérable Turk Broda était en tête avec trois blanchissages. Suivaient Gerry McNeil des Canadiens avec deux et Jack Gelineau du Boston, Chuck Rayner des Rangers et Terry Sawchuk avec un chacun.

porte (11.49), Préville (16.48) et Provoost (18.53).

Troisième période

9-St-Jérôme: Boucher (Bartlett et Rousseau)	5.05
10-St-Jérôme: Lapointe (Rogers et Sicreant)	12.14
11-St-Jérôme: Lapointe (Boucher et Rousseau)	13.35
Punitions: Peersall, Rousseau (2), Gagnon et Boileau.	

Le sport...

(suite de la page 9)

Canadiens Juveniles. Beauchamp, Lebeau et Paquette comptèrent chacun 2 buts, Labelle, Corbeil, Contant chacun un. Pour les perdants ce fut Piché et Lapierre qui sauvèrent leur équipe du blanchissage en comptant chacun un but.

Mardi le 30 octobre 1951, à 5:00 p.m., Le Toronto Midget rencontra les Hawks de Chicago et ce fut une partie nulle de 2 à 2. Tous les points furent comptés dans la 2e période. Gohier et Bert chie pour les Hawks et Paquette et Despatie pour les Leafs.

A 6:00 p.m. les Leafs Juveniles eurent raison des Hawks par le pointage de 5 à 3. Richer, Giroux, Desjardins, Perreault et Dupras furent les compteurs pour les Leafs et Bouvrette, Fleurant, Racine le furent pour les Hawks.

Mercredi le 31, les Canadiens gagnaient encore une fois aux mains des Rangers mais cette fois le pointage fut de beaucoup moins que lundi car le pointage se termina par 3 à 2. Ce fut Danis qui réussit le "Truc du Chapeau" pour les Habitants. Un beau joueur que ce Danis. Pour les perdants ce fut Beauchamp et Martin qui trouvèrent le fond des filets.

A 6:00 p.m., la partie entre Canadien et Ranger Juvenile fut gagnée par défaut par les Habitants car les Rangers ne semblent pas vouloir continuer dans la série pour le trophée "de Martigny et Marchessault". Voyons les gars, donnez-vous tous la main et j'ai confiance que vous battriez ces Canadiens qui font leurs petits "Hitler" dans votre section depuis le commencement de la série.

Le 1er Novembre à 5:00 p.m., les Leafs et Hawks Midgets se rencontraient pour la 2e fois cette semaine et encore pour faire joute nulle il est beau de voir jouer ces deux équipes car elles sont très bien balancées et les joueurs ont tous du "cœur au ventre". Le Toronto vint très proche de gagner car ce fut à 15 secondes de la fin que les Hawks comptèrent le but égalisateur. Les deux cerbères firent du très beau travail. Les compteurs des Leafs furent Alarie avec deux buts, Des-

patie et Beauchamp avec un, pour les Hawks se furent J. L. Gohier, Brunet et Berthie.

A 6:00 p.m., les Hawks Juveniles eurent raison des Leafs du Gérard Gérard DeGagné par le compte de 4 à 2. Certains du Toronto pourraient porter le surnom de "Killer" car chaque fois qu'ils viennent sur la glace, ce sont ces parties où les officiels décrètent le plus de punitions. C'est bon de vouloir jouer et de jouer dur mais il faut aussi savoir se servir de sa tête mais tout de même c'est bon de les voir jouer ils se choquent vite, mais en reviennent aussitôt. Pour les compteurs de cette partie St-Pierre et Lauzon du Chicago furent les étoiles avec chacun 3 buts, qu'est-ce que vous voulez? on en a des Richard dans notre ligue, pas seulement dans la N.H.L. Pour les perdants ce fut Desjardins et Richer qui comptèrent.

LES MENEURS

MIDGETS:

Buts: Brunet (Chi.) avec 9; Assistés: J. L. Gohier (Chi.) avec 8; Total des pts: Brunet (Chi.) avec 15; J. L. Gohier (Chi.) avec 15; Cerbères: Piché (To.) avec 1 blanchis. Punitions: Alarie (To.) avec 18 min. JUVENILES: Buts: Contant (Can.) avec 9; Assistés: Lebeau (Can.) et Beauchamp 6; Assistés: Lebeau (Can.), Beauchamp (Can.), Bouvrette (Can.) avec 6; Total des points: Contant (Can.), Perreault (To.), Lebeau (Can.) avec 12; Cerbères: Toronto et Chicago avec seulement 13 points. Punitions: Labreche Pierre avec Toronto avec 24 minutes.

CLASSEMENT DES EQUIPES

MIDGETS

	Pi	Pg	Pp	Pn	Pc	Pts
Chicago	8	4	1	3	31	25
Toronto	7	4	1	2	26	16
Canadiens	8	4	4	0	25	21
Rangers	7	0	6	1	12	32

JUVENILES

	Pi	Pg	Pp	Pn	Pc	Pts
Canadiens	6	5	1	0	33	16
Toronto	5	4	1	0	23	13
Chicago	6	2	4	0	17	13
Rangers	5	0	5	0	11	32

Pour la joute hors concours du 3 novembre 1951 entre Hawkesbury et Club Juvenile de la Police. La partie fut une des plus belle joute pour le jeu d'ensemble jamais vu à St-Jérôme dans nos cadres depuis le commencement de la saison 1951-52. Le Hawkesbury a une équipe bien balancée. Vu les dépenses occasionnées pour jouer ici, ils ne virent que 10 joueurs. Ils ne pouvaient se reposer comme ils l'auraient voulu, mais il y a autre chose, ils reviennent le 11 novembre ou, dimanche soir il y aura partie de hockey à 7:00 p.m., à l'Aréna. Tout le monde est invité à venir voir évoluer les jeunes jéromiens du Club Juvenile contre une équipe du même calibre de notre province sœur. La plupart des joueurs du Hawkesbury sont des Canadiens-Français. Venez en courager la jeunesse par votre présence.

ENTREE GRATUITE

Royale réception au couple princier à Ste-Agathe

Dans une féerie d'un décor majestueux, au plein cœur de nos Laurentides couvertes d'un manteau d'hermine, la princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg ont passé trois jours de vacances à Val-David, à la résidence d'été de M. McConnell, au lac Paquin.

Dimanche dernier, le couple princier s'est rendu à l'église anglicane de Ste-Agathe des Monts pour y accomplir ses devoirs dominicaux.

L'ARRIVÉE DES PRINCES Il était 11 h., dimanche matin, lorsque l'automobile des princes, conduite par le duc lui-même et simplement précédée d'une autre voiture où avaient pris place le maire de Ste-Agathe, M. Jacques Duquette, Mme Duquette et M. Charles Stein, sous-secrétaire d'Etat, apparut soudain à un détour du chemin, près de la petite église anglicane.

L'église de la Trinité, la plus vieille église anglicane de toute la région des Laurentides, est fièrement campée sur une élévation surplombant tout un coin du lac des Sables. Le terrain de l'église, bordé d'une haie de mélèzes et planté de hauts sapins verts, est un vaste triangle isolé entre les deux côtes des plus grands sont formes de deux rues convergentes.

C'est tout autour du large sommet de ce triangle que s'étaient massées les quelque 3,000 personnes qui voulaient acclamer la future reine et son mari.

L'automobile noire des princes remonta lentement la rue. A travers le toit transparent de la voiture, on pouvait apercevoir le sourire d'Elizabeth et la figure sérieuse du duc d'Edimbourg, qui dirigeait attentivement le véhicule vers l'étroite entrée du terrain.

Des acclamations et des applaudissements éclatèrent! Un policier ouvrit la porte à la princesse. Celle-ci s'engagea à pas lents dans l'allée conduisant à l'église et son mari ne tarda pas à l'y rejoindre. La fanfare du collège du Sacré-Coeur attaquait l'hymne national anglais: d'un air digne, les princes s'immobilisèrent et tout bruit ou mouvement cessa.

Lorsqu'Elizabeth et Philip, sous la neige paresseuse qui tombait lourdement, continuèrent d'avancer, l'évêque anglican du diocèse de Montréal, le révérend John Dixon, accompagné du ministre desservant, le révérend G. Basil Jones, tous deux vêtus des ornements liturgiques, se portèrent à leur rencontre.

L'OFFICE RELIGIEUX

Entre les deux rangées d'une garde d'honneur de 50 anciens combattants, Leurs Altesses Royales entrèrent dans le temple et allèrent prendre place devant deux prie-Dieu, au premier rang. Déjà

près de 200 fidèles remplissaient l'église. Les portes se refermèrent et sans tarder, les hymnes furent entonnées.

La nef et le sanctuaire étaient décorés de la plus discrète façon. Des ares-doubleaux du transept pendaient un drapeau britannique et celui de la Légion canadienne de Ste-Agathe. Dans le chœur, étaient disposés deux opulents bouquets de roses rouges et, sur l'autel, deux touffes de chrysanthèmes. C'était tout. Ces ornements si simples mettaient davantage en relief la piété des lieux où paraît une vague odeur de cèdre et de sapin.

Après le chant du psaume et la récitation du Notre-Père, le duc d'Edimbourg, sur l'invitation du révérend Jones, fit au lutrin la lecture d'un texte de l'Écriture sainte. Sa voix était sûre et grave et avait le distinctif accent britannique.

Le révérend G. Basil Jones, avant de prononcer le sermon dominical, offrit aux éminents visiteurs les vœux de ses fidèles et de la population de Ste-Agathe.

LA RECEPTION CIVIQUE

Les événements qui se dérouleront par la suite furent extrêmement simples et brefs.

La princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg regagnèrent leur automobile, près de laquelle les attendaient S. H. le maire Jacques Duquette et Mme Duquette, entourés de la plupart des échevins de la ville.

Le premier magistrat avait préparé une adresse qu'il devait lire aux visiteurs princiers. Vu l'heure tardive à laquelle s'est terminée l'office religieux, le maire s'est contenté de leur offrir, sur par chemin, une copie des paroles qu'il devait prononcer. L'adresse était surtout destinée à la princesse Elizabeth.

En voici le texte:

"Votre Altesse Royale,

"Nous sommes honorés de votre présence parmi nous et nous vous savons gré d'avoir choisi notre ville de Ste-Agathe des Monts pour assister à un service religieux.

"La population de Ste-Agathe des Monts et des Laurentides s'est massée sur votre parcours afin de vous témoigner l'estime qu'elle a pour vous-même et pour le duc d'Edimbourg, votre mari.

"La famille royale d'Angleterre à laquelle nous sommes profondément attachés nous donne un exemple magnifique d'une vie toute simple et dévouée au service d'autrui, et nous faisons des vœux pour que Sa Majesté le roi se rétablisse promptement.

"La ville de Ste-Agathe des Monts a tenu à ce que vous portiez de votre bref séjour dans ses murs un souvenir typiquement canadien-français. Nous avons donc choisi pour vous et pour le duc une ceinture flechée authentique et sa réplique fabriquées à Ste-Agathe même. Ces ceintures sont portées par les Canadiens français depuis les débuts de la colonie et particulièrement au cours des carnavals d'hiver.

"Je demanderai à mon épouse de vous offrir au nom de la ville de Ste-Agathe des Monts ces ceintures, témoignage de notre attachement".

DEUX CHEFS D'OEUVRE BIEN CANADIENS

Les présents représentaient deux véritables chefs-d'œuvre. Ils avaient été tissés par Mme Pauline Delisle et leur confection avait exigé 13 mois de travail. La ceinture de la princesse est large de 10 pouces, longue de 8 pieds et a une frange de 10 pouces; celle du duc mesure 14 pieds de longueur, est large de 12 pouces et a une frange de 18 pouces.

Les Princes admirèrent quelques instants les souvenirs qui venaient de leur être remis puis, après avoir pris congé du maire et de Mme Duquette, montèrent dans leur automobile et se frayèrent lentement un chemin à travers la foule que des gardes complaisants avaient laissée s'approcher.

A travers la musique des airs martiaux, des acclamations éclatèrent de nouveau et s'évanouirent graduellement tandis que disparaissaient, avec des gestes d'adieu, la souriante princesse et son aimable mari.

Le Centre Maria Goretti

La semaine prochaine sera publié le tableau d'honneur renfermant les noms des généreux souscripteurs à l'oeuvre du Centre Maria Goretti, ainsi qu'un message du R.P. Alfred Laplante, C.S.C., directeur et promoteur de cette oeuvre.

QUELQUES LIGNES DE LA



L'HIVER S'EN VIENT

Le temps commence à se refroidir et même si nous avons encore de belles journées ici et là nous ne pouvons plus nous leurrer... d'ici peu nous aurons de la neige et du froid, et pendant plusieurs mois. C'est l'hiver qui s'amène.

Tout le monde doit faire ses préparatifs en vue de son arrivée, et une compagnie d'électricité ne fait pas exception à la règle. Nos équipes préposées à l'entretien savent mieux que n'importe qui ce que le bonhomme hiver peut créer d'ennuis lorsqu'il se met en tête d'interrompre le flot d'électricité vers 68,000 usagers.

De ce temps-ci les équipes de réparations consacrent tout leur temps à s'assurer que les lignes de transmission dans le territoire de la Gatineau seront dans le meilleur état possible pour affronter l'hiver. Ça n'empêchera pas certains contretemps de se produire au cours des prochains mois car il ne se fait pas encore de poteaux ou de fils capables de résister à certaines des tempêtes que nous réserve l'hiver québécois.

Dans le moment nous faisons tout ce qui peut se faire à l'avance. Les lignes

ment vérifiées partout. Les branches d'arbres susceptibles de susciter des ennuis sont émondées le plus possible. Par tout le territoire desservi par la Gatineau il se fait des réserves de matériaux aux endroits stratégiques.

En dépit de tout cela, il est à peu près certain qu'il surgira des problèmes un jour ou l'autre, au cours de l'hiver. C'est là que nos équipes de réparations devront lutter contre le froid, sur des routes devenues impassables, pour rétablir le service le plus tôt possible.

S'il nous arrive une interruption cet hiver, ayez donc une pensée pour les employés. Quelle que soit la violence de la tempête ils seront sur la route dès que se produira une interruption de courant --- et ils resteront dehors exposés aux éléments, tant que tout ne sera pas réparé.

Une équipe de réparations ça ne peut pas attendre que la température s'améliore pour aller rétablir le service.

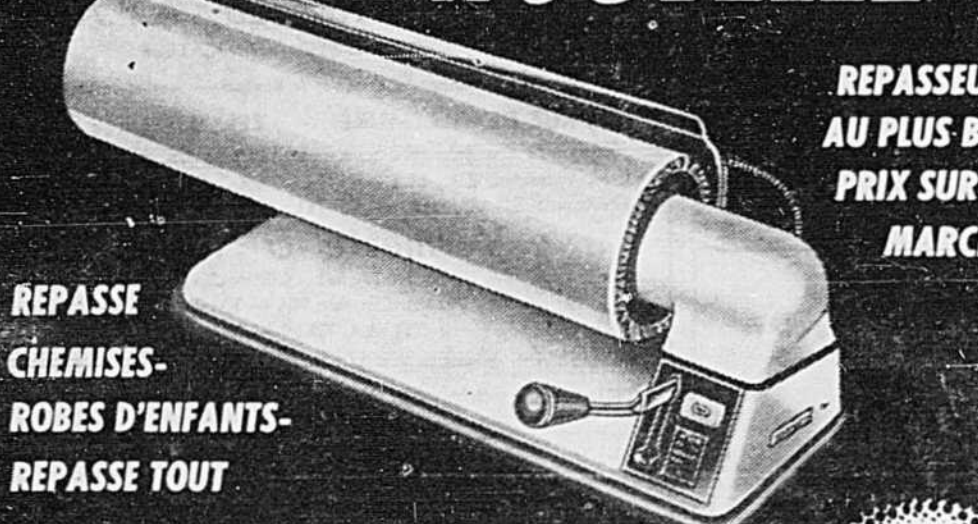
SAVIEZ-VOUS?

Que l'hiver dernier certaines de nos équipes de réparations ont parfois travaillé jusqu'à 60 heures de suite après une tempête qui avait abattu plus de 200 poteaux et 1,800 arbres.



Gatineau Power Company

La voici LA NOUVELLE



REPASSEUSE AU PLUS BAS PRIX SUR LE MARCHÉ

REPASSE CHEMISES-ROBES D'ENFANTS-REPASSE TOUT

REPASSEUSE "Space Saver" Beatty

CONTROLE PAR THERMOSTAT

Seulement \$99.50

VOYEZ-LA EN Démonstration MAINTENANT chez

ALPHONSE RANGER, 266, rue Labelle, Tél: 4672 St-Jérôme

Pour votre PROFIT le char à BAS PRIX qu'il vous FAUT!

Plymouth (1950)		Ford (1950)	
Sedan - 4 portes		Sedan - 4 portes	
air climatisé		air climatisé	
\$1,850.00		\$1,750.00	
Plymouth (1950)		Chevrolet (1947)	
Coach - 2 portes		Sedan - 4 portes	
11,000 milles		Chaufferette	
air climatisé			
Pontiac 1948		Ford (1946)	
Sedan		Sedan - Chaufferette	
De Soto 1947		Belle voiture venant d'un Curé.	
Sedan		Aubaine	
Plymouth 1947			
Sedan			
Mercury 1941			
Sedan			

Camions		Panel Dodge		1948	
Fargo, 3 tonnes		Dodge, 1 tonne		1948	
Panel International		Mercury, 3 tonnes		1947	

BELAIR AUTOMOBILE Ltée

CHRYSLER — PLYMOUTH — CAMIONS FARGO

Tél: 4351

203, St-Georges, St-Jérôme

BUVEZ Coca-Cola Magasiné rafraichi

3 sur 4 ont recours aux services de HOUSEHOLD FINANCE

Oui, les milliers d'hommes confient leurs problèmes financiers à HFC - Household Finance - parce qu'ils savent qu'ils en recevront un service sûr, appuyé sur 73 ans d'expérience.

Tout salarié, homme ou femme, peut emprunter de Household Finance de \$50 à \$500 sans endosseurs ni garanties négociables. La réputation de Household Finance repose sur un service amical et court, ce que vous désirez quand vous avez besoin d'argent.

De nombreux clients nous disent qu'ils aiment la façon dont ils choisissent eux-mêmes le mode de remboursement conforme à leurs propres revenus - jusqu'à 24 mois pour rembourser.

N'empruntez pas à moins de nécessité

S'il vous faut du comptant pour quelque raison valable, nous vous invitons à téléphoner ou à écrire à Household Finance, ou à vous rendre à ses bureaux. L'annuaire téléphonique indique le bureau le plus rapproché.

DE L'ARGENT EN CAS D'URGENCE!

Le plus important et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada

HOUSEHOLD FINANCE

403 rue St-Georges Deuxième étage Téléphone 5383 ST-JEROME, P.Q.

Heures de bureau: 9 à 5 du lundi au vendredi. Prêts consentis aux citoyens des villes voisines AU SERVICE DU PUBLIC DEPUIS 1919

FLANEUR SPORTIF

(par J.-Marcel GUAY)

LES ALOUETTES EN DEUXIEME POSITION

Les Alouettes de St-Jérôme de la Ligue Provinciale Senior B se sont hissées en 2e place à un seul point de la première position qui est occupée conjointement par les clubs St-Hyacinthe et Lachine. Les hommes de Yves Nadon ont réussi quatre victoires, deux joutes nulles et subi une seule défaite dans leur sept dernières rencontres pour un total de dix points sur une possibilité de 14, ce qui est une excellente moyenne. La seule défaite du club local fut contre le club Joliette dimanche il y a deux semaines mais nos porte-couleurs ont repris une douce revanche dimanche et mardi dernier en battant ce même Joliette deux fois par le score de 6 à 4 dans les deux occasions. Le club St-Jérôme aura une belle chance de monter en première place cette semaine car il devait rencontrer le Lachine mercredi et joua contre St-Laurent ici demain soir.

BLEAU ET LIMOGES, LES DEUX GRANDES INSPIRATIONS DU CLUB

Sans discréditer tous les autres joueurs du club local, tous ceux qui ont assisté aux dernières rencontres s'accordent à dire qu'en Robert "BOB" Bleau et Bernie Limoges, Yves Nadon et Florian Larose alignent le meilleur gardien de but de la ligue et le meilleur joueur de défense. Bleau qui est une ancienne étoile des rangs Juniors sous les couleurs du Royal du regrette Tag Miller et du club Shawinigan Senior l'an dernier est toujours à la hauteur de la situation, spécialement durant les joutes contre St-Hyacinthe et Joliette, à St-Jérôme samedi et mardi dernier, alors qu'il a fait des arrêts vraiment sensationnels. Bob fut avec Limoges et Dolbec les principaux artisans de la victoire de 6 à 4 dimanche dernier à Joliette alors qu'il a exécuté 41 arrêts dont 21 dans le 2e engagement. Passons maintenant à Bernie Limoges! Ce dernier qui a joué durant les quatre dernières années avec le club Shawinigan de la ligue Senior tout comme Bleau, est le principal pivot des Alouettes à la ligne bleue, en plus d'être un solide compteur. Limoges a accumulé un total de six francs butts et de trois assistances dans les sept joutes qu'il a jouées avec les Alouettes. Bernie a terminé comme le meilleur compteur de tous les joueurs de défense de la ligue Senior l'an dernier tout en étant le plus petit joueur d'arrière-garde. Un autre joueur dont les sportifs de St-Jérôme se réjouissent des succès est Marc Campeau, le seul jérômien sur l'équipe... Marc qui forme un trio avec James et Benoit semble bien déterminé à faire de belles passes et à compter plusieurs butts cette saison; il a prouvé son utilité samedi dernier en enregistrant le but vainqueur contre St-Hyacinthe.

Claude Dolbec qui s'aligne avec Jean-Guy Renaud et Gilles Trudel a compté cinq francs butts et obtenu deux assists dans les joutes de dimanche et mardi. Claude avait déclaré à ses coéquipiers il y a quelque temps qu'il ne se ferait pas couper les cheveux tant qu'il ne compterait pas deux butts dans une joute... Dolbec a réussi son exploit dimanche à Joliette avec 2 butts, deux assists, et mardi, contre Joliette, encore il a réussi le tour de... Campeau pour devenir le deuxième joueur du club local à accomplir cet exploit cet hiver, Mat Benoit l'ayant réussi contre le club St-Laurent en comptant les trois butts du St-Jérôme pour une victoire de 3 à 1. Dans le troisième trio formé de Caduc, Chevalier et Armstrong, nous alignons trois rapides patineurs qui excellent dans les punitions... Caduc et Armstrong sont de prolifiques compteurs tandis que Chevalier peut fournir de belles passes qui se convertissent en un but... L'autre joueur des Alouettes est Réjean Beaulieu. Beaulieu est employé comme joueur d'utilité et depuis l'accident survenu à Armstrong samedi dernier, il s'aligne avec Caduc et Chevalier, et Beaulieu a compté son premier but de la saison à Joliette dimanche...

ICI ET LA

Roch Desmarais du Lachine est le meilleur compteur de la ligue Provinciale à date. Il est suivi de cinq de ses coéquipiers. Félicitations à Robert Limoges qui vient d'être engagé comme rédacteur sportif au journal le Front Ouvrier. Tous ceux qui désirent faire paraître des nouvelles sportives dans ce journal sont les bienvenues.

Les clubs de hockey juvéniles de la Police connaissent de beaux succès tous les lundis, mardis, mercredis et jeudis soirs de 5 h à 7 h. Le club Chicago occupe toujours la première place chez les Midgets et le Canadien chez les Juveniles.

La ligue des Laurentides commencera sa saison le 14 décembre, alors que le Terrebonne visitera le Ste-Agathe et que le Ste-Thérèse, champion de l'an dernier, jouera à Brownsburg.

Dans une joute d'exhibition dimanche dernier à St-Jérôme, le Ste-Thérèse de Ti-Noir Leyeillé a défait les Carabins de l'Université de Montréal, dirigés par Arthur Therrien, au compte 10 à 9.

LES REDS DE TROIS-RIVIERES TRIOMPHENT DIFFICILEMENT DU SAINT-JEROME JR 8 A 7

7000 personnes envahissent le nouveau Colisée de Trois-Rivières. — Présence de l'honorable Maurice Duplessis. — Pierre Brillant compte 4 buts et conduit son club à la victoire. — Boileau réussit 3 points pour l'équipe Jérômienne. — Beau début du jeune Gaëtan Dessureault. — Un total de 14 punitions ont été décernées au cours de cette partie. — Les Aigles recevront la visite du Royal de Granby dimanche à 2 hrs 30.

(Par Gaston Laporte)

Au cours de la semaine qui vient de se terminer, les Aigles de St-Jérôme ont baissé pavillon à trois reprises soit deux fois contre le Canadien junior et une contre les Reds de Trois-Rivières dimanche dernier.

Les Aigles ont connu une semaine désastreuse, mais la venue du jeune Gaëtan Dessureault dans la cage de nos porte-couleurs a grandement aidé la cause de notre équipe.

Dimanche dernier les Reds de Trois-Rivières triomphaient difficilement des Aigles au compte de 8 à 7 devant 7000 personnes. Les Reds inauguraient leur nouveau Colisée par une victoire, mais non sans difficulté. Cette partie s'est déroulée devant plusieurs hautes personnalités de la ville de Trois-Rivières; on remarquait sur l'estrade d'honneur, l'honorable Maurice Duplessis et plusieurs autres qu'il serait trop long de vous énumérer.

Les joueurs de Sylvio Mantha ont été complètement déclassés dans la première période lorsque les Trifluviens comptèrent à 4 reprises pour prendre une avance confortable de 4 à 1. Brillant compta deux points tandis que Dubuc et St-Jean comptèrent les deux autres. Lapointe compta l'unique but des nôtres dans cette période sur un jeu bien préparé de Rousseau et Boucher alors que se termina cette première période au compte de 4 à 1 en faveur des Trifluviens. Le jeune cerbère Gaëtan Dessureault a semblé être nerveux dans cette période mais s'est ressaisi dans la seconde et a bloqué plusieurs lancers dangereux dans les deux derniers engagements.

Au début de la seconde période Brillant compta sans aide pour porter le pointage 5 à 1; quelques minutes plus tard, Boileau déjoua Gilles Boisvert pour le 2e but des nôtres et quelques instants plus tard Killer Lapointe compta son 2e but de la partie sur une passe parfaite de Beupré. Brillant compta son 4e but sans aide pour assurer plus définitivement la victoire des Reds.

La 3e période a réduit à l'impuissance les Trifluviens devant la combativité et l'agressivité de nos porte-couleurs. Gilles Boisvert dans les filets des Reds a trouvé cette période longue devant les attaques répétées des nôtres. Boileau a compté à deux reprises pour réussir le tour du

chapeau tandis que Rousseau et Plante enregistrèrent les autres.

La belle tenue de Gilles Boisvert a permis aux Reds de l'emporter dans ce dernier engagement. Si nos porte-couleurs avaient joué du commencement à la fin avec la même agressivité qu'à la 3e période, nous l'aurions emporté haut la main de déclarer Sylvio. Brillant a été la grande étoile de la partie avec 4 buts, tandis que Boileau compta à 3 reprises et Fernand Lapointe 2 buts pour les perdants.

Il en fut de même au Forum la semaine dernière lorsque les Aigles ont subi un revers de 3 à 2 contre le puissant Canadien de Sam Pollock.

Le Canadien a eu la tâche facile dans la 1ère période en enregistrant 3 points pour ensuite voir l'équipe Jérômienne se lancer à l'attaque réduisant à l'impuissance les gars de Sam Pollock.

Les Jérômiens ont compté à deux reprises déjouant le jeune Hodges qui n'a pas permis par la suite aux nôtres d'annuler. Les attaques ont été nombreuses mais sans aucun résultat; le jeune Hodges se rendant maître de la situation dans les moments critiques. Les Aigles recevront la visite du Royal de Granby dimanche à 2 hrs 30 précises.

Victoire des Alouettes sur le Joliette

Les Alouettes de St-Jérôme se sont rapprochées à un point des meneurs de la Provinciale en remportant une victoire de 6 à 4 sur le Joliette, mardi soir à l'aréna St-Jérôme. La victoire de St-Jérôme a été remportée grâce à la brillante performance de Claude Dolbec qui a compté trois des six butts de son club. Danny Caduc en a compté deux et James un. Lasalle, Bolby, King et Murphy ont compté pour Joliette.

LIGUE DU VIEUX POELE



Voici La Ligue du vieux poêle du Radio-Hockey, ce groupe d'experts qui "dissentent" à qui mieux mieux de ce grand sport du hockey, entre les périodes des joutes du Canadien, le samedi soir, au réseau Français de Radio-Canada, à partir de 9 h. 05. De gauche à droite: Charles Mayer, l'expert statisticien, Gerry Trudel, René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly, ces deux derniers de Radio-Canada, Jacques DesBaillets, maîtres de cérémonie, Phil Séguin, chroniqueur sportif, Maurice Desjardins et Paul-Marcel Raymond, ancien joueur du Canadien.

AUBAINES D'HIVER au SURPLUS DE GUERRE

Gérard Villeneuve, prop.

563, rue Labelle, St-Jérôme

STATION WAGON, doublé de mouton, collet de fourrure. Rég. \$49.00

COMPLET "aviateur", 2 morceaux, Melton très épais

PARKAS en satin avec capuchon. Rég. \$19.95. — Spécial

PARKAS en duck, avec capuchon

PANTALON en "Freeze" épais

CHEMISES d'édredon carrauté

SOUS-VETEMENTS pour temps froids

Cravates de qualité

Les derniers styles de mode matériel de luxe

95c.

... JIM BARTLETT ...

C'est en continuant notre série d'articles sur chacun des joueurs de notre équipe, les "Aigles" de St-Jérôme, que je vous présente aujourd'hui Jim Bartlett.

Jimmy est né à Verdun le 27 mai 1932, il aura 20 ans en mai prochain; il en est donc à sa dernière année avec les Juniors. Son père et sa mère M. et Mme Fred Bartlett demeurent à Montréal. Notre héros du jour a terminé ses études au Verdun High School.

Il commença à jouer au hockey pour les rockets du Verdun Midget pour ensuite passer chez les juveniles; l'année suivante, il joua chez les Seniors High School. Après une fructueuse saison avec son Alma Mater, il endossa l'uniforme du Verdun Junior A.

Jimmy est un garçon de 5' 8" pesant environ 150 livres. C'est un joueur de centre, mais l'instructeur Sylvio Mantha s'en sert très souvent comme joueur d'arrière-garde, car Jimmy est d'une ténacité sans égale et a beaucoup de cœur au jeu. Si vous avez remarqué comme moi que Jimmy s'efforce de jouer depuis quelques temps du hockey très propre sans encourir des punitions qui, dans les joutes antérieures, s'avaient très coûteuses pour son équipe. Bravo! Jimmy ses efforts sont très appréciés de tous.

Jimmy est célibataire... et son sport favori, après le hockey, est le football, jeu qui cadre très bien avec l'esprit très combatif de notre héros.

Nous te souhaitons une très fructueuse saison avec beaucoup de points à ton crédit. Bonne chance pour l'avenir!

Les Alouettes gagnent à St-Laurent

DUEL DE COMPTEURS

A St-Laurent, on aurait facilement cru que deux joueurs se disputaient les honneurs de la joute de vendredi, 31 octobre. En effet, Rosaire Benoit a été la grande vedette des Alouettes alors qu'il a compté les trois butts de son équipe. Bobby Garraher a été lui aussi l'étoile de son club alors qu'il a enregistré les deux points des Castors.

Benoit a compté le but initial de la joute avec l'aide de Bernie Limoges et Garraher a égalé sur des passes de Eddie Cyr et de Howie Morenz.

A la 2e période, encore avec l'aide de Cyr et de Morenz, Garraher a donné l'avance à son club par son 2e but mais Benoit a de nouveau égalé les chances après 7:36 minutes de jeu. Benoit a poursuivi ses attaques avec succès pour de nouveau trouver le fond des filets après 14:54 pour ainsi permettre la victoire aux Alouettes. Les deux équipes n'ont pu compter au cours du dernier engagement.

ST-JEROME 3 - ST-LAURENT 2

Première période
1—St-Jérôme, Benoit (Limoges) 2:42
2—St-Laurent, Corragher (Cyr, Morenz) 4:38
Punitions: Gauthier, Drury.

Deuxième période	
3—St-Laurent, Corragher (Cyr, Morenz)	4:40
4—St-Jérôme, Benoit (James)	7:36
5—St-Jérôme, Benoit (James, Labelle)	14:54
Punitions: Drury, Labelle, Lessard.	
Troisième période	
Aucun point.	
Punitions: Renaud, Petit (2), Butt.	

Avec les Alouettes



Mat Benoit se met de plus en plus en évidence pour les Alouettes de St-Jérôme. La semaine dernière, il réussissait le tour du chapeau à l'étranger. Nos porte-couleurs dans la Ligue Provinciale deviennent de plus en plus menaçants.

Boileau se signale à l'aréna

Le Canadien a augmenté son avance sur le National, alors qu'il a triomphé des Aigles de St-Jérôme par 9 à 4 dans une joute disputée à l'aréna de St-Jérôme, mercredi soir, le 31 octobre.

Dave McCready, Herbie English et Bucky Hollingsworth ont compté deux fois pour le club montréalais, tandis que Bill Sennett, Connie Broden et Yvan Charles ont enregistré un point chacun.

Réal Boileau s'est signalé chez les perdants en enregistrant deux butts et obtenant deux assists.

CANADIEN 9 ST-JEROME 4

Première période:
1—Canadien: McCready (Marshall, English) 2:05
2—Canadien: English (Marshall) 4:17
3—Canadien: Naylor (McDonald, McGillivray) 7:38
Punitions: Pilon 3:54; Bartlett 9:22.

Deuxième période:
4—Canadien: Sennett (Broden) 1:31
5—Canadien: Hollingsworth (Sennett, Broden) 5:42
6—St-Jérôme: Plante (Rousseau, Lapointe) 6:18
7—Canadien: Hollingsworth 8:44
8—St-Jérôme: Boileau (Bartlett, Sierzant) 13:06
9—Canadien: Broden 18:50
10—St-Jérôme: Boileau (Sierzant) 19:45
Punitions: McKay 2:08; Charles 6:08; Pilon 8:11; Hollingsworth 11:28; Broden 18:54.

Troisième période:
11—Canadien: Charles (Broden, Sennett) 10:50
12—Canadien: McCready (English, Marshall) 15:03
13—St-Jérôme: Sierzant (Boileau, Laporte) 18:00
Punition: Laroque 11:04.

Le sport chez les culs juvéniles

(par Marcel J. Cadieux)
Lundi dernier, le 29 octobre, les Rangers qui étaient très forts l'an dernier ont encore baissés pavillon devant les Canadiens au compte de 9 à 1. Ce fut St-Denis quiregistra le seul but des Rangers. Pour les vainqueurs Lande compta 3 butts, Brosseau 2 et Danis, Bertrand, Champigny et

ICI ET LA DANS LA LIGUE DE HOCKEY JUNIOR

(Par Gaston Laporte)

Le gérant Paul Amyot, qui travaille sans relâche pour renforcer l'équipe de hockey St-Jérôme a annoncé qu'il avait obtenu le jeune gardien de butts Gaëtan Dessureault du Shawinigan Junior "B".

Amyot a révélé que ce jeune gardien de butts avait obtenu son congé du Shawinigan par son entremise. Gaëtan s'est rapporté samedi dernier et a gardé les filets pour les Aigles dimanche contre les Reds. Je n'ai pu rejoindre M. Amyot pour lui demander ses impressions, mais un fait existe, puisque le pointage de 8 à 7 contre les Reds indique qu'il y a eu un grand pas de fait, en ce qui concerne notre gardien de butts.

Les Citadelles de Québec seraient intéressées à avoir Ronald Pilon, solide joueur d'arrière-garde des Aigles. Cette demande a été faite à Paul Amyot qui a formulé une échange entre les deux clubs. Paul Amyot serait intéressé à Harworth, Kukulovitch et Racine en retour de Ronald Pilon. Ceci laisse voir que Ronald Pilon est un joueur précieux que l'on ne peut pas avoir pour des "Peanuts".

Un solide joueur de défense fera bientôt son apparition sur l'alignement des "Aigles" de St-Jérôme. On a pas dévoilé son nom, mais on se flatte d'avoir réussi à obtenir ce joueur qui renforcera considérablement notre défensive qui fut la cause de tant de défaites depuis le début de ses activités.

Le gérant Paul Amyot et l'instructeur Sylvio Mantha sont d'avis que l'équipe jérômienne sera renforcée sous peu et que nos porte-couleurs connaîtront des jours meilleurs. On n'attend plus après les dirigeants du Forum pour obtenir du renfort, mais nous allons voir à renforcer notre équipe nous-mêmes et ensuite nous lutterons contre ces clubs qui nous ont déclassés au tour début.

Nous aurons notre mot à dire d'ici la fin de l'année, de déclarer Sylvio.

Roy Vosburg qui a connu tant de gloire avec le club de baseball St-Jérôme cette saison, aura un essai avec les Aigles junior. On a acquiescé à sa demande et Roy se rapportera aux Aigles cette semaine. Ce jeune lanceur droitier aura la chance de se faire valoir maintenant au hockey. Roy aura 20 ans le 8 novembre ce qui le rend éligible pour un an encore dans les rangs junior. Roy rendra de précieux services à l'équipe jérômienne qui a un besoin pressant de renfort.

Le National a arrêté la marche triomphale du Canadien junior dimanche soir dernier en triomphant au compte de 5 à 2. Par cette victoire, le National est monté seul en première position du circuit Horwood.

On remarque que Swertzack qui devait évoluer avec les Aigles a compté un but pour le National. Ce joueur compte assez régulièrement et aurait grandement aidé la cause de nos porte-couleurs.

DOUBLE TRIOMPHE DES ALOUETTES EN FIN DE SEMAINE

Les Rapides de Lachine et les Alouettes de St-Jérôme ont été les clubs à connaître la meilleure fin de semaine dans la Ligue Provinciale Senior de hockey du président Doug Keenan. En effet, les deux clubs ont décroché chacun deux victoires. Le Lachine est passé en tête du classement à la suite d'une victoire de 10 à 1 sur les Cyclones à Joliette, samedi soir et un triomphe de 5 à 3 sur les Castors à St-Laurent dimanche soir. Les Alouettes ont sensiblement amélioré leur position en 3e place, l'emportant par 3 à 2 sur les Lions de St-Hyacinthe samedi soir et par 6 à 4 sur les Cyclones dimanche après-midi.

La ligne d'attaque des Alouettes composée de Claude Dolbec, Jean-Guy Renaud et Gilles Trudel a été la plus brillante de la fin de semaine. Dolbec a enregistré trois butts tandis que ses deux équipiers ont retrouvé le fond des filets à deux reprises chacun. Samedi soir, Roch LaSalle a évité le blanchissage au Joliette en comptant le seul but de St-Hyacinthe samedi soir et par 6 à 4 sur les Cyclones dimanche après-midi.

REELECTION DE GUSTAVE BOUVRETTE

Les élections annuelles du Comité exécutif de l'Exposition Educationnelle de St-Jérôme, ont eu lieu dernièrement, et M. Gustave Bouvrette a été réélu président pour l'année 1952. Premier vice-président: M. Jules-Edouard Gingras; 2e vice-président: M. Sarto Perreault; trésorier: M. Marcel Deschambault; secrétaire: M. Maurice Lavigne; directeurs: MM. Henri Rochon, Donat Roy, Maurice St-Pierre, Alfred Chénier, Raymond Raymond, Gérard Bouvrette, Jacques Corbeil, Lucien Bombardier, J.-Paul Sarrazin et Gérard Simard.

Comme la population de St-Jérôme a pu le constater l'été dernier, l'Exposition Educationnelle remporta un très grand succès pour sa première année, et la direction entend faire de cette exposition une des plus belles et même la plus grande de la province de Québec. L'Exposition sera présentée encore cette année sous la rubrique Educationnelle, Industrielle et Agricole.

La première organisation de la saison d'hiver sera une partie d'huitres auquel les dames seront admises et où il y aura danse avec un orchestre de premier ordre. Les personnes présentes pourront déguster leur mets favori, une soupe aux huitres préparée par un cuisinier expert. Cette grande soirée aura lieu le 17 novembre prochain, au nouveau local de M. Jules-Edouard Gingras, à St-Antoine des Laurentides.

Valiquette trouveront le fond des filets chacun leur tour.

A 6:00 p.m., le même soir les 2 clubs du même nom, section Juvenile, se rencontraient sur la glace, drôle de coïncidence ces Rangers sont aussi faibles que chez les petits car ils perdirent au compte de 9 à 2 aux mains des (à suivre à la page 8)

En dégustant des huitres vous encourageriez la direction de l'Exposition à redonner à Saint-Jérôme ce qu'il n'a pas vu depuis au-delà de 30 ans.
La Direction.

ARENA ST-JEROME

PROGRAMME DE LA SEMAINE

SAMEDI, LE 10 NOVEMBRE

Ligue Senior
St-Laurent vsAlouettes
de St-Jérôme

DIMANCHE, LE 11 NOV.

Ligue Junior
Granby vsAigles
de St-Jérôme

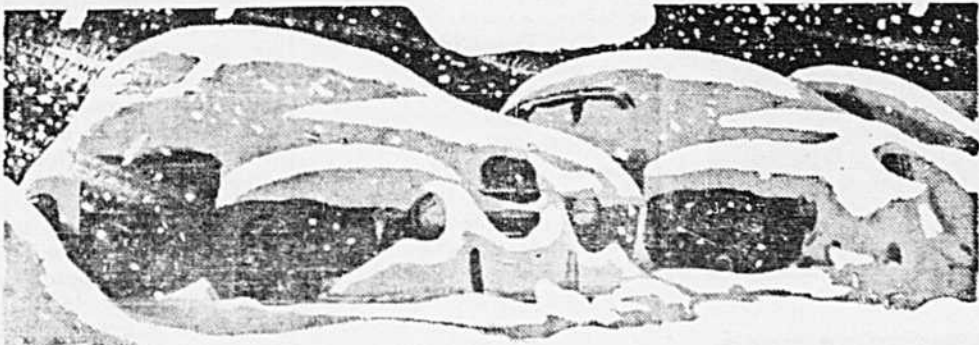
MARDI LE 13 NOV.

Ligue Senior
Lachine vsAlouettes
de St-Jérôme

MERCREDI, LE 14 NOV.

Ligue Junior
Canadien vsAigles
de St-Jérôme

La Saison froide approche, L'hiver est à votre porte



Serez-vous prêts, votre char est-il en bon état ?



Une visite à notre garage vous convaincra

que nous avons tout ce que vous avez

besoin pour votre automobile

ou votre camion.



MOOSEHEAD GARAGE

Garvey & Dupras, propriétaires

DEPOSITAIRES DES AUTOMOBILES

HUDSON, VANGUARD, MAYFLOWER

Tél: 3666

Montée Montigny,

Saint-Jérôme

Journée d'étude syndicale le 11 nov.

ORGANISEE PAR LE SYNDICAT DE LA CONSTRUCTION DE STE.THERESE

Syndicalisme et Démocratie. — Convention collective de travail. — Principaux thèmes de cette journée d'étude. — Présentation du film "Contrat de Travail". — Conférenciers de marque invités. — Délégations attendues.

Depuis quelques semaines le Comité Exécutif de ce syndicat de concert avec le service d'éducation de la C.T.C.C., et le Conseil Central de Montréal travaillent fébrilement à la mise au point d'un intéressant programme pour cette journée.

Le Comité d'organisation attend de nombreuses délégations de Montréal, Ste-Agathe et St-Jérôme, représentant les divers syndicats de ces localités: bref, cette journée s'annonce pour rapporter un grand succès.

THEMES D'ETUDE

M. l'abbé Jean-Marie Lafontaine, aumônier du Conseil Central des Syndicats de Montréal, prêchera à toutes les messes. Le sermon portera sur la doctrine sociale de l'Eglise.

Conscient du rôle de plus en plus grand que le syndicalisme, et surtout le syndicalisme catholique est appelé à remplir dans l'organisation de la société, le Comité a décidé d'inscrire à son programme d'étude, les relations

qui existent et doivent se développer entre le syndicalisme et la démocratie. M. Fernand Jolicoeur de Québec, sera le conférencier qui traitera sur ce sujet.

La soirée est réservée à la présentation d'un magnifique film documentaire sur le Contrat de Travail; ce film sera suivi d'un forum dont M. Michel Chartrand personnalité bien connue dans les milieux syndicaux de Montréal, sera l'animateur.

PROGRAMME

L'avant-midi est réservée aux syndiqués. Toute la population cependant et les travailleurs plus particulièrement, sont cordialement invités à participer à la séance de la soirée!

Dimanche avant-midi: 9 h. a.m.: messe paroissiale suivie d'un déjeuner gratuit pour les membres.

10 h. 30: Conférence. Après-midi libre.

Dimanche soir: 8 h. 30: à la salle de l'Académie, film suivi d'un forum.

VISITE A BROWNSBURG DE S. EXC. MGR E. FRENETTE

Son Exc. Mgr E. Frenette, évêque de St-Jérôme, effectuait ces jours derniers, sa première visite officielle à St-Louis de France de Brownsburg, à l'occasion de la Confirmation de quelque 180 garçons et filles des écoles Bouchard et St-Louis de France.

Une nombreuse délégation alla à sa rencontre et l'accompagna jusqu'au presbytère où il fut reçu par le curé V. Bouchard et ses vicaires, les abbés Paul Manseau et Ferdinand Coursoil.

On remarquait aussi l'abbé Phi-

lippe Montaur, curé de St-Philippe d'Argenteuil, l'abbé Pierre Ménard, cérémoniaire de Son Excellence, les abbés Gougeon et Martin, de Lachute.

A 3 h., Son Excellence présida à la Confirmation des enfants.

M. et Mme Doris Lépine, de Brownsburg, agissaient comme parrain et marraine des enfants.

Le lendemain, Son Excellence officia à la messe des enfants et assista aux autres messes.

Dans l'après-midi, Mgr Frenette rencontra les différents groupes paroissiaux.

Il visita également la desserte de St-Michel de Wentworth, qui est desservie par le clergé de Brownsburg.

M. J.-A. Parenteau parle du "budget"

Le 24 octobre dernier, à l'Ecole du Ménage des Rév. Sœurs du Bon Conseil, le Cercle Ste-Paule tenait sa première assemblée régulière à laquelle assistait une trentaine de jeunes filles. A cette occasion, le conférencier invité était Monsieur J. A. Parenteau, agronome et président actuel de la succursale de la Caisse Populaire Desjardins à St-Jérôme, qui a traité du "Budget". M. Parenteau, présenté par Mlle Henriette Chabot, présidente du Cercle, a développé cette pensée: "L'Eparque, qui ressemble à l'économie, c'est le souci que l'on se donne de prendre une partie de nos revenus pour la mettre de côté en vue de réaliser nos espérances et nos rêves", ce qui, comme il le disait, ne peut être atteint qu'à l'aide d'un budget bien balancé. Mlle Thérèse Richer a remercié le conférencier.

La secrétaire

THEATRE REX
ST-JEROME TEL: 4388

MERCREDI, JEUDI,
14 et 15 nov.

En primeur l'histoire de

DAVID AND BATHSHEBA
TECHNICOLOR
GREGORY PECK
SUSAN HAYWARD

ADMISSION
Matinée: **75¢** Soirée: **\$1.00**
Toutes les taxes incluses

DANS NOS CINEMAS

AU THEATRE REX

Dans "Les Chevaliers du Texas" à l'affiche dès dimanche au cinéma Rex, Joel McCrea, Alexis Smith, Zachary Scott, Dorothy Malone, D. Kennedy, A. Hale mettent en valeur tous les éléments habituels des films d'action se déroulant dans les plaines de l'Ouest.

Profitant de la guerre de Sécession, des bandits ravagent le Texas. Les trois amis, Sam, Charlie et Louis ont ainsi leur ranch détruit. Sam et Charlie font, avec une chanteuse, Charlotte, un trafic d'armes et Louis s'engage dans l'armée du Sud. Charlie devient un vrai bandit et s'apprête à tuer Louis, devenu policier depuis la fin des hostilités. Sam intervient et le trio se reconstitue. Charlie est tué en luttant contre sa propre bande. Charlotte et Sam reconstituent leur ranch.

Joel McCrea est toujours ce grand garçon sympathique et intelligent que nous connaissons bien. Bonnes créations d'Alexis Smith, une chanteuse mi-femme fatale, mi-bourgeoise, et de Zachary Scott, l'ami fidèle mais cupide.

Un film de grande classe, "Passion Immortelle", faisant entendre les oeuvres imperissables de Robert Schumann, sera présenté au même programme de dimanche. Les vedettes de cette production exceptionnelle sont Paul Henreid et Katharine Hepburn dans les rôles de Robert et de Clara Schumann.

La vie de ces artistes est racontée avec une tendresse particulière, très émouvante. "Passion Immortelle" nous permet de suivre les Schumann dans leur pauvreté, leurs misères, leurs joies, de les voir agir dans leur vie privée depuis les premiers jours de mariage jusqu'à ceux-là effrayants qui virent la déchéance du grand musicien.

Robert Walker joue le rôle de Johannes Brahms qui entretient à l'égard de Clara, des sentiments d'amour très purs. Il lui demandera sa main, après la mort de Robert Schumann. Elle refusera pour se consacrer à l'exécution des oeuvres de son mari, car personne n'ignore qu'elle fut une grande pianiste que Chopin, par exemple, admirait énormément. Henry Daniel joue le rôle de Franz Liszt, le brillant pianiste-compositeur dont on entend également la musique tout au long du film.

Parmi les oeuvres entendues au cours du film, mentionnons la "Réverie" de Schumann, sa "Dédication" et son "Arabesque", des pages de son Concerto pour piano et orchestre en la mineur. De Liszt, la "Valse Mephisto", et de Brahms, la "Berceuse", les 5e et 6e Danses Hongroises. Les pièces de piano sont exécutées, dans le film, par le célèbre pianiste Arthur Rubinstein.

THEATRE DU NORD

Au Théâtre du Nord: Samedi, dimanche, lundi et mardi, vous y verrez un film rempli d'intrigues, d'amour, de mystère, voyez le grand acteur Eric Von Stroheim dans le rôle d'un médecin, un médecin étrange et mystérieux, ce film saura vous intéresser du commencement à la fin, au côté d'Eric Von Stroheim vous y verrez Denise Vernac dans un film qui saura plaire à tous et qui a pour titre: "Le Signal Rouge" et au même programme une version française: "Geronimo le Peau Rouge" avec de bons acteurs tel que: "Preston Foster, Andy Devine et Ellen Drew ne manquez

Causerie - Concert

Jeudi prochain, le 15 novembre, M. René Gauthier, organiste à la cathédrale de Saint-Jérôme présentera une causerie-concert en la salle académique du Pensionnat des Sœurs de Ste-Anne. Cette soirée est organisée par la section jérémienne de la J.I.C.F.

Les auteurs que M. Gauthier a choisis sont Beethoven, Chopin, Mendelssohn et Brahms. Après nous avoir donné une biographie de ces grands musiciens et nous avoir parlé de leur oeuvre, il jouera au piano le premier mouvement de la Sonate Pathétique de Beethoven, une valse de Chopin, le Rondo capriccioso de Mendelssohn et Carnaval à Vienne de Brahms.

M. René Gauthier fait partie d'une famille de musiciens. Il reçut de sa mère, dès l'âge de 5 ans, ses premières leçons de piano. Il eut ensuite comme professeur M. J. A. Thompson, de Trois-Rivières. Il étudia l'orgue avec Benoit Poirier, organiste à l'Eglise Notre-Dame de Montréal. Il fut titulaire de plusieurs orgues avant d'arriver à St-Jérôme, en juillet 1949.

Les billets pour cette intéressante soirée sont maintenant en vente au prix de 50¢.

pas ce programme vous ne serez pas déçu.

Mercredi, jeudi et vendredi, venez apprécier à sa juste valeur la voix chaude du chanteur sensationnel: André Claveau dans "Les Vagabonds du Réve" en plus de ce populaire chanteur vous y verrez Françoise Rosay, Colette Darfeuil, Raymond Cordy et plusieurs autres, venez voir cette captivante histoire d'amour pleine de musique, de chansons, de jeunesse. Venez voir et entendre André Claveau si bien connu et apprécié par ses disques, et au même programme un film en COULEURS avec des décors magnifiques, de l'action et de l'amour vous serez servis à souhait avec des acteurs tel que: Anne Baxter et Dan Daily dans: "Ticket to Tomahawk".

Chronique de St-Janvier

(D.N.C.) — DECES: — A St-Janvier, le 31 octobre, est décédé à l'âge de 81 ans et 10 mois, M. Ambroise Gravel.

Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Cécilia Filiatrait, ses fils: Alsidis et Candide Gravel; ses filles: Mmes Albert Gratton (Lucienne), Germain Godmer (Marie-Reine), et Jean Carrière (Marie-Rose); ses gendres: MM. Albert Gratton, Germain Godmer et Jean-Marie Carrière; ses bruns: Mmes Alsidis Gravel (Laurette Laplante) et Candide Gravel (Ariette Tessier).

Il laisse aussi 14 petits-enfants et une arrière petite-fille: Mme Ernest Piché (Lucia Gratton), Gracia, Jacqueline, Denis, Colombe, Micheline, Monique et Normand Gratton, André Godmer, Luc et Mario Carrière, André, Richard et Jocelyne Gravel, Diane Piché (arrière petite fille).

Ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Augustin Gravel, M. et Mme Frédéric Filiatrait, M. et Mme Napoléon Filiatrait, M. et Mme Arthur Paquette, M. et Mme Célestine Desjardins; plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 2 novembre, au milieu

LE COIN DE STE-ADELE

(par J. J. Lafleur)

MARIAGE: — M. et Mme J. L. Miller de Montréal et de Sainte-Adèle, annoncent le mariage de leur fille unique Margaret, à M. Matthew Manson, fils de Mme A. Manson, d'Ayr, Ecosse. Le mariage eut lieu à Mountain House, Caux-sur-Montreux, Suisse, lundi le 5 novembre dernier.

Le prochain Carnaval Laurentien: — Le froid et la neige viennent à peine de faire leur apparition que déjà une organisation est sur pied pour préparer la prochaine fête d'Hiver dans nos Laurentides.

En effet ces jours derniers à Ste-Agathe des Monts, des représentants des différentes Chambres de Commerce du Nord se réunissaient pour lancer le prochain Carnaval Laurentien.

M. Roger Couillard président, M. André Lambert, secrétaire et M. Roy Kennedy, publiciste, représentant notre Chambre de Commerce, Messieurs Louis Philippe Barbeau et Eddy Fortier, représentant de Mont-Rolland, M. Stanley Bélanger, de Ste-Marguerite du Lac Masson, ainsi que Mlle M.-Paul Gauthier, reine du Carnaval d'Hiver 1951, ont assisté à cette réunion.

Au cours de cette assemblée à Sainte-Agathe, l'on détermina que le choix d'une Reine devait se faire dans chaque village et paroisse prenant part à ce Carnaval. Après quoi l'on procédera à l'élection d'une Reine du Carnaval pour toute notre région Laurentienne.

Nous apprenons qu'à Sainte-

d'un grand concours de parents et d'amis.

Le convoi funèbre est parti de sa demeure pour se rendre à l'église de St-Janvier où le service fut célébré à 9 heures par M. le curé M. Jodoin. Un libéra fut chanté à l'église de Ste-Scholastique et de là au cimetière de cette paroisse où la dépouille mortelle fut inhumée.

A l'occasion de ce deuil, la famille a reçu un grand nombre de messages de condoléances et de nombreuses marques de sympathie.

La famille, nous présentons nos plus sincères condoléances.

Adèle le choix d'une reine aura lieu à la fin du mois de novembre, lors d'une danse organisée par notre Chambre de Commerce. Cette danse devait avoir lieu au mois d'octobre mais elle a été retardée à cause des retraites paroissiales.

Nos Couventines et nos Collégiens visitent leur famille. — Au début du présent mois, nous avons certainement rencontré les étudiants et les étudiantes de nos familles de Sainte-Adèle, fréquentant les institutions des grands centres. Voici les noms de certains d'entre eux: Mlle Colombe Dufort, Couvent Ste-Ursule, Montréal, Lise Marin, Pierrette et Denise Blondin, Pensionnat de Ste-Jérôme, Françoise Laliberté et Micheline Sauvé, Couvent de Ste-Thérèse de Blainville, Marielle Aubert et Pierrette Fleury du Couvent de Ste-Scholastique, Marie-Paul Gagnon du Pensionnat de Rawdon et Nellie du Pensionnat de Lachute; Messieurs Yves Desjardins étudiant en médecine de l'Université de Montréal, Guy Lessard et André Aubert du Collège de Saint-Laurent, Marc LaRose du Séminaire de Sainte-Croix de Saint-Laurent, Bobby Faubert du Collège Notre-Dame, Marc LaJeunesse, Claude Millette, Jules Sauvé, Jacques Meilleur, Lucien Dufort du Séminaire de Ste-Thérèse de Blainville, Jean-Jacques Millette du Mont Saint-Louis. A tous nous souhaitons beaucoup de succès et l'ambition d'être de dignes représentants de Ste-Adèle.

Ste-Adèle possède sa boucherie chevaline: — Comme plusieurs centres, Ste-Adèle, depuis le 2 novembre dernier possède sa boucherie chevaline. La vente de la viande de cheval a fait couler beaucoup d'encre depuis deux mois. Les gens de Ste-Adèle en entendaient parler mais en général ne la connaissaient pas. M. Samuel Malo, marchand de fruits et de légumes, à Ste-Adèle en haut, en coopération avec M. Aimé Dufour, annonçait l'ouverture officielle de la boucherie chevaline. Souhaitons un franc succès aux propriétaires de ce nouveau commerce.

La vie paroissiale: — Au cours

(à suivre à la page 4)

Nouvelles de Ste-Scholastique

(par Clément Legault)

NAISSANCE

A Ste-Scholastique, à M. et Mme Victor Leduc (Marie-Anne Vermette), est née une fille baptisée Marie, Nicole. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Leduc, de Ste-Monique, oncle et tante de l'enfant. — Sincères félicitations.

MARIAGE

A Ste-Monique, le 13 octobre, a été béni le mariage de Mlle Jacqueline Labelle, fille de M. et Mme Henri Labelle, à M. Gaston Lasablonnière, de Ste-Scholastique. — Sincères félicitations.

DIVERS

M. Albert Bélanger, qui a été enterre la semaine dernière, faisait partie du conseil 1813 des Chevaliers de Colomb de Ste-Adèle.

M. l'abbé Roger Dupré, ancien vicaire ici, vient d'être nommé vicaire de la nouvelle paroisse de St-Jérôme, à St-Jérôme, pour l'élection des syndics de la paroisse. Neuf noms ont été proposés, et voici les trois élus: MM. Roland Chevrin, Henri Desjardins et Armand Filion.

Dici quelques semaines, on fera le choix de l'architecte qui devra préparer les plans de la future église et du presbytère dont la construction devrait commencer vraisemblablement au printemps prochain. On sait que c'est M. l'abbé Paul Labelle, ancien vicaire à la paroisse-mère, qui est le curé de cette 5ème paroisse jérémienne.

Festival d'automne du collège Ste-Anne de Ste-Scholastique

A l'occasion de la première sortie officielle du corps de Parade de l'Institution, les dirigeants de la section de la J.E.C., de l'école, prirent l'heureuse initiative d'organiser une fête sportive à laquelle parents et amis furent conviés.

Par une température idéale, les jeunes évoluèrent de deux à cinq heures, devant une belle assistance, présidée par l'honorable Juge Liguori Lacombe, accompagné de son épouse.

Au cours de la parade d'ouverture, on fit halte pour saluer les autorités religieuses. Au retour, les cadets firent entendre quelques morceaux de leur répertoire qu'ils terminèrent par le Salut Général à l'adresse du président et de Mme Lacombe. Voici les classes, les numéros des concurrents et les noms des vainqueurs:

Course 2^{de} année: 8—Guy Destroches
Course 3^{de} année: 11—Pierre Richer
Course 4^{de} année: 11—Archange Hotte
Course 5^{de} année: 10—Wayne Marshall
Course 6^{de} année: 16—Real St-Vincent
Course 7^{de} année: 7—Ronald St-Cyr
Course 8^{de} année: 5—Gilles Durocher
Course 9^{de} année: 7—Gilles Viau
Attention à votre couleur: 24—L'équipe Gilles Viau
Courses en triangle: 4—Guy Destroches
Course sur échasses: 12—Equipe Gilles Viau
Ballon allemand: 24—Pierre Lacombe
A l'assaut du mouchoir: 16—Equipe J.J. Pichette
Baton en équilibre: 8—Claude Laroche
Balle (médicale 10 lbs): 36—Equipe M. Cousineau
Attention aux quilles: Equipe de J. M. Lalande
Vous passent par le cerceau: 36—Equipe de M. Cousineau
Rapportez la bille: 11—Normand Casavant

Jeux des aveugles

19—Luc Libersan
Course en bicyclette: 5—Claude Lavigne
Qui restera?: 10—J.-Paul L'Allier
Course à 3 pieds: 16—Ronald St-Cyr et J. Provencher
Avez-vous du fer?: 10—Serge Ferron
Course dans une poche: 22—Marcel Lupien
Ballon captif: 20—E. Lavigne, P. Lacombe
Attention à votre voisin: 20—Archange Hotte
(à suivre à la page 4)

Syndics de St-Lucien

Lundi soir dernier, le 5 novembre, avait lieu l'Assemblée des francs-tenanciers de la nouvelle paroisse de St-Lucien, à St-Jérôme, pour l'élection des syndics de la paroisse. Neuf noms ont été proposés, et voici les trois élus: MM. Roland Chevrin, Henri Desjardins et Armand Filion.

Dici quelques semaines, on fera le choix de l'architecte qui devra préparer les plans de la future église et du presbytère dont la construction devrait commencer vraisemblablement au printemps prochain. On sait que c'est M. l'abbé Paul Labelle, ancien vicaire à la paroisse-mère, qui est le curé de cette 5ème paroisse jérémienne.

25 ans de service avec Nat. Breweries

M. Ubald Rose, représentant de la National Breweries à St-Jérôme, a reçu de cette compagnie une magnifique montre à l'occasion de ses 25 années de service avec la brasserie. M. Rose, l'un des plus grands sportifs de St-Jérôme, et qui n'a que des amis, voudrait bien recevoir nos plus sincères félicitations jointes à celle de toute la population de St-Jérôme.

Présentation d'une bourse à S.E. Mgr Frenette

Les Maires des Municipalités du comté des Deux-Montagnes qui font partie maintenant du diocèse de St-Jérôme se sont entendus lors d'une récente assemblée du Conseil de Comté, tenue à Ste-Scholastique le 31 octobre 1951, pour organiser une souscription publique dans le but de présenter une bourse substantielle à Son Excellence Mgr Frenette, afin de lui assurer leurs sentiments les plus sincères d'admiration, de soumission et de fidélité, de même que pour lui venir en aide dans toutes les organisations importantes et nécessaires qui doivent être mises en marche avec la fondation d'un nouveau diocèse.

La présentation de cette bourse fera l'objet d'une fête spéciale qui aura lieu en l'église de Ste-Scholastique, le 18 novembre 1951, à 8 heures du soir. Toute la population est invitée à cette manifestation qui marquera la première visite de Son Exc. Mgr Frenette dans cette partie du diocèse.

ST-JEROME ACCLAMENT LES PRINCES ANGLAIS



Dans la photo du haut, on voit une partie de la foule assemblée en face de l'édifice fédéral de St-Jérôme, vendredi dernier, attendant l'arrivée de nos visiteurs royaux. Près de dix mille personnes dans le parc Labelle et tout le long de la rue Labelle d'une extrémité à l'autre de la Cité ont acclamé la princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg que l'on voit dans la photo

du bas alors qu'ils descendent les marches de l'estrade d'honneur érigée dans le parc Labelle. On reconnaît M. Simon Latour, en arrière du duc, qui a présenté les princes à quelques notables de la ville. La photo du haut est de L. de G. Allaire, et celle du bas, de Gérard Vermette, tous deux de St-Jérôme.

Théâtre du Nord

RUE LABELLE,

TEL: 3520

Samedi, Dimanche, Lundi et mardi, 10-11-12-13 nov.

"LE SIGNAL ROUGE"

avec

ERIC VON STROHEIM & DENISE VERNAC

au même programme une version française

"GERONIMO LE PEAU ROUGE"

avec

PRESTON FOSTER, ANDY DEVINE & ELLEN DREW

Mercredi, Jeudi et Vendredi, 14-15-16 nov.

"LES VAGABONDS DU REVE"

avec

LE CELEBRE CHANTEUR ANDRE CLAVEAU, FRANCOISE ROSAY, COLETTE DAREFEUIL, RAYMOND CORDY.